



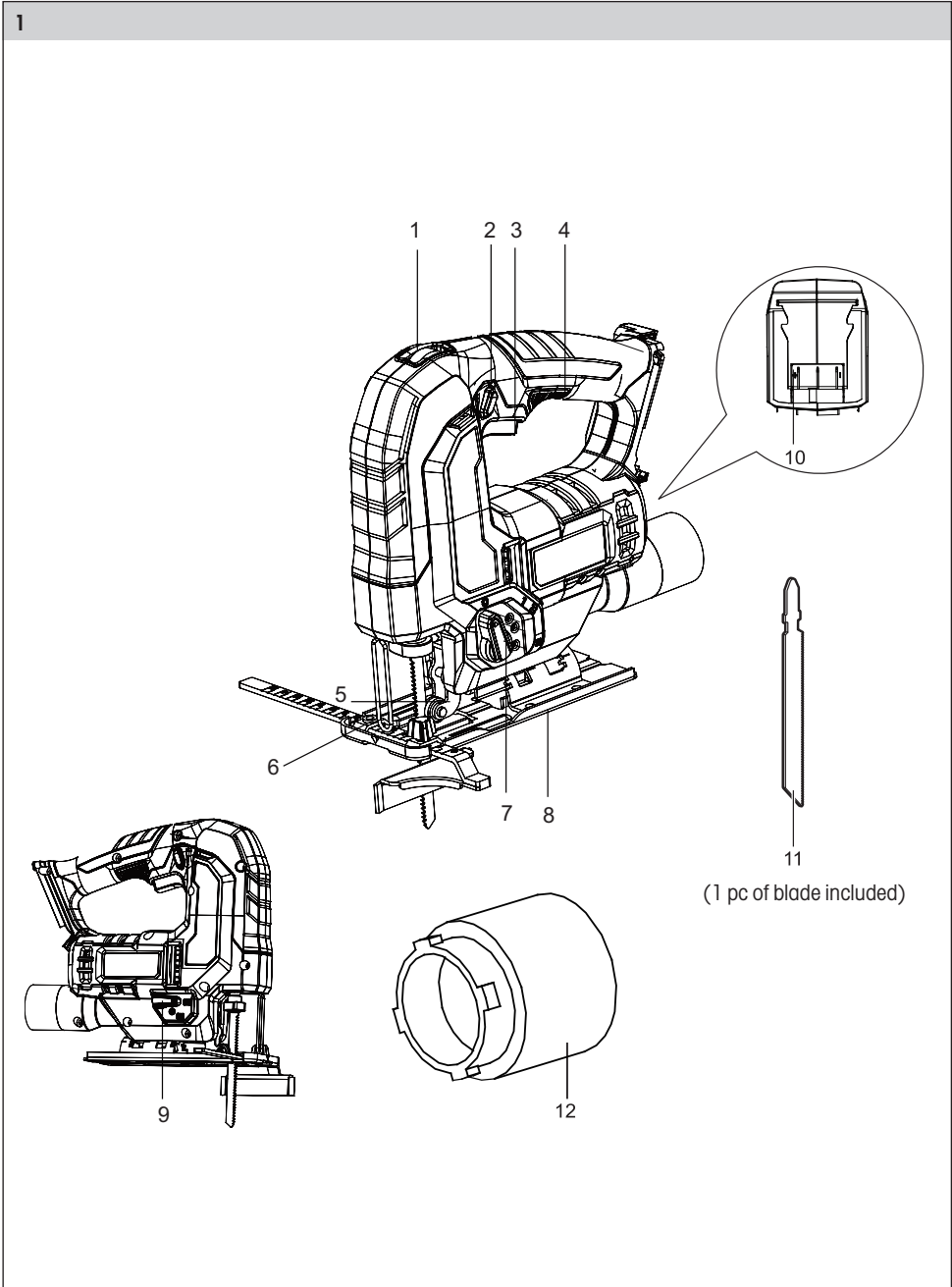
FIELDMANN[®]
Home & Garden Performance

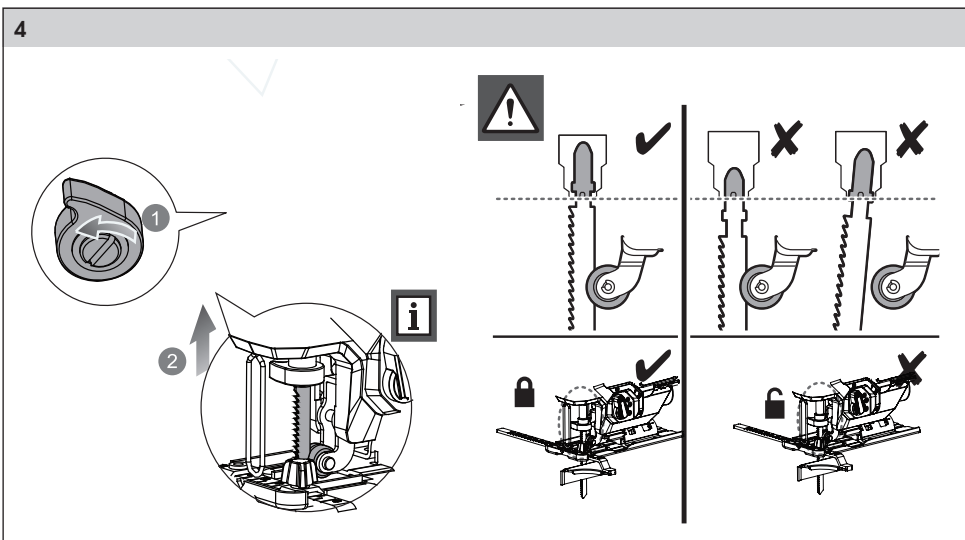
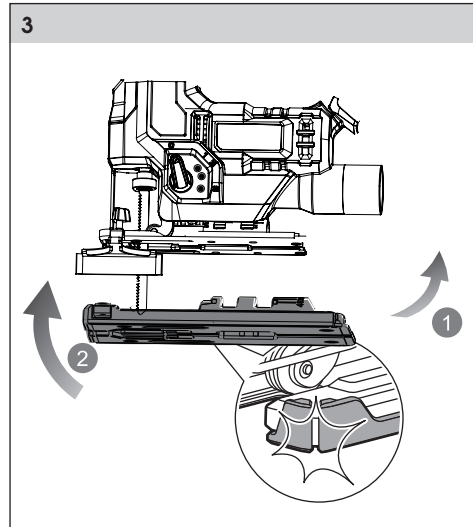
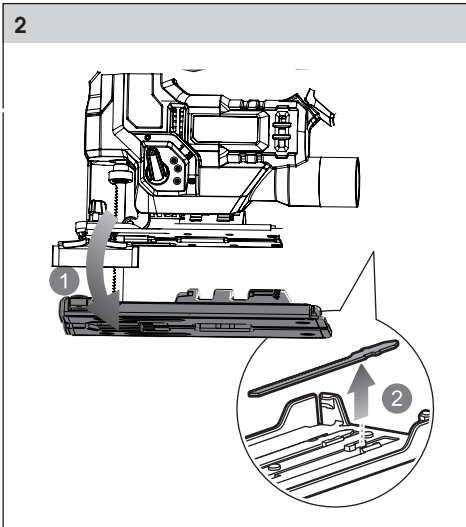
20V *LITHION*
FASTPOWER

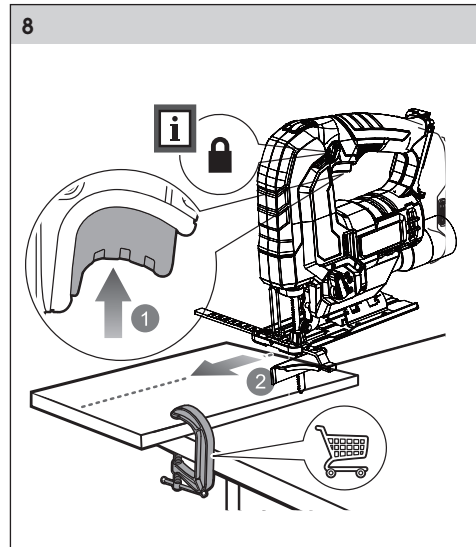
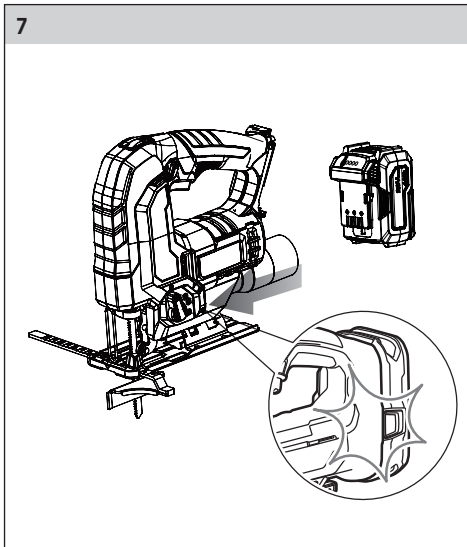
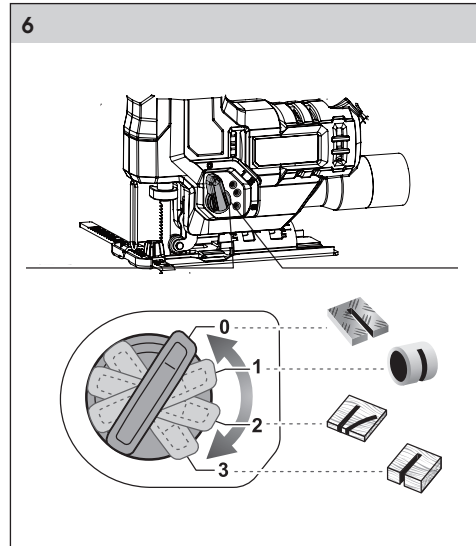
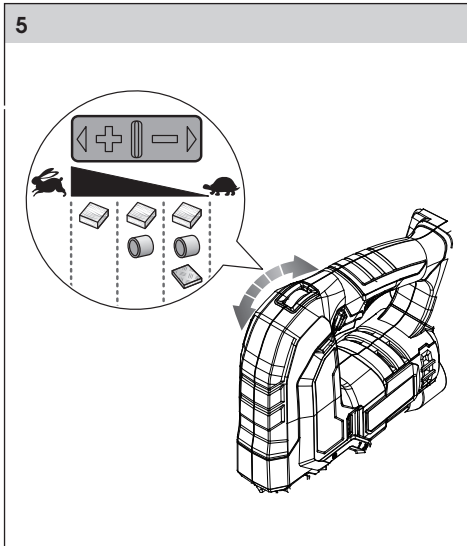


FDUP 70405-0

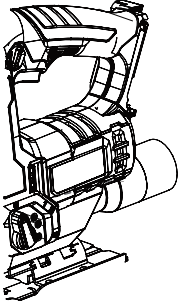
English	12-24
Čeština.....	25-38
Slovenčina	39-52
Magyarul	53-66
Polski	67-82



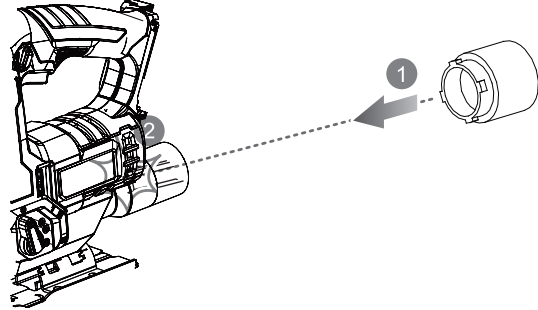




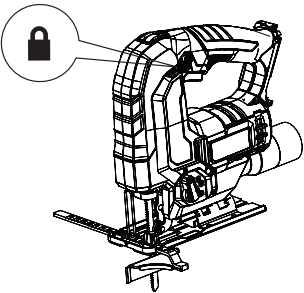
9 a



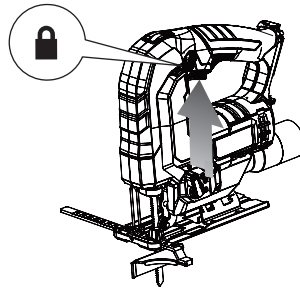
9 b



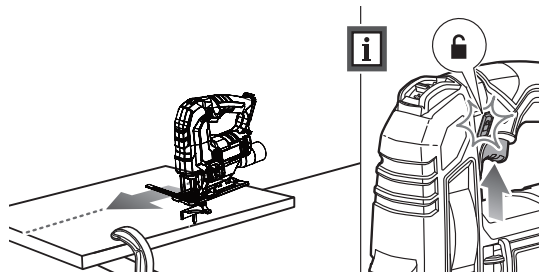
10 a

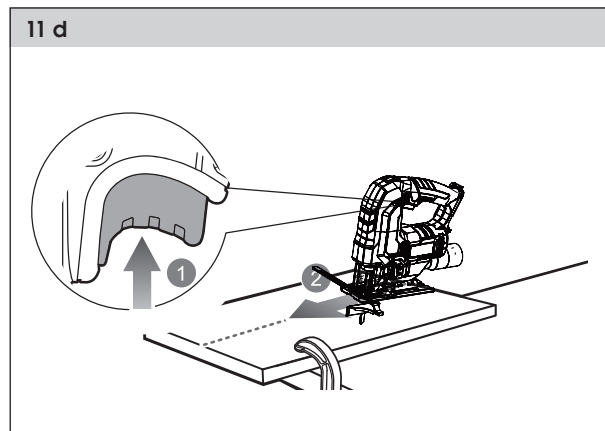
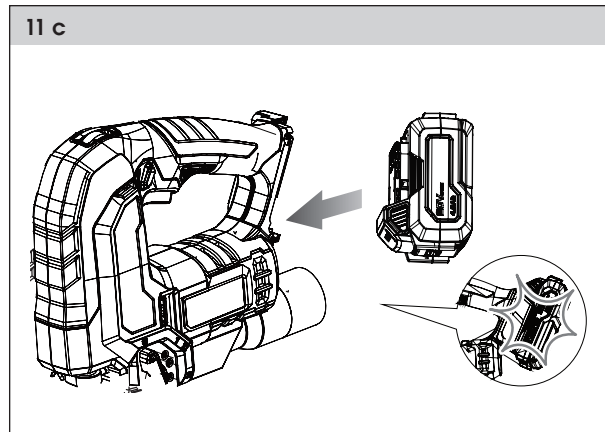
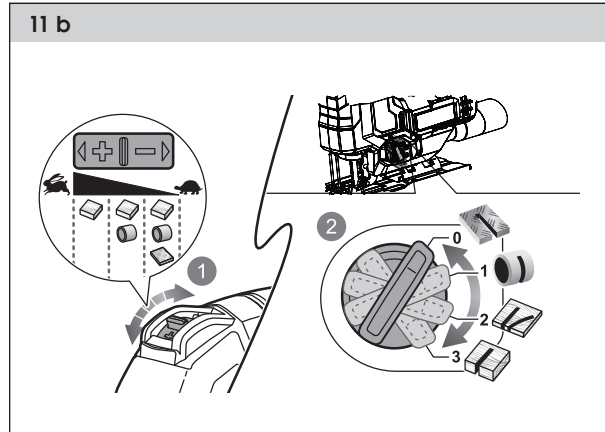
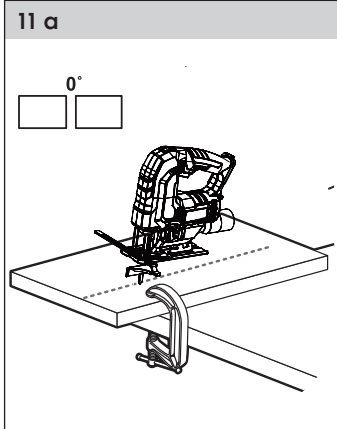


10 b

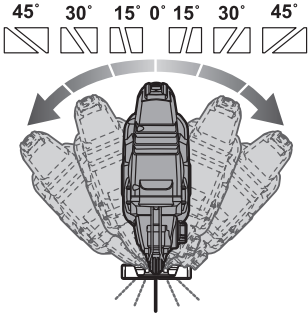


10 c

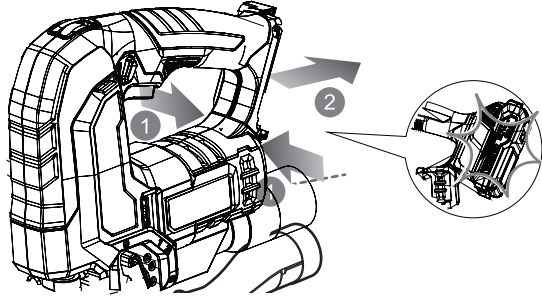




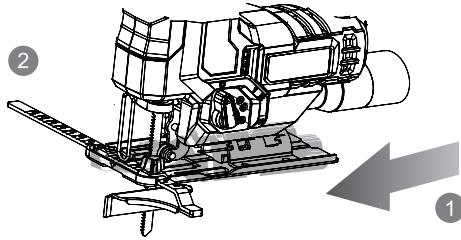
12 a



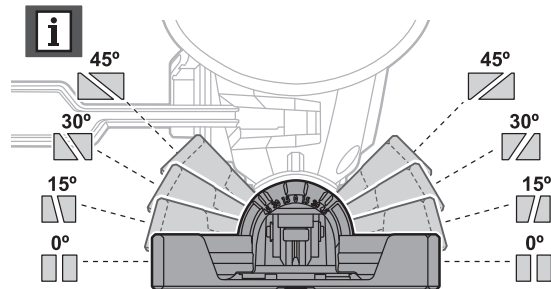
12 b

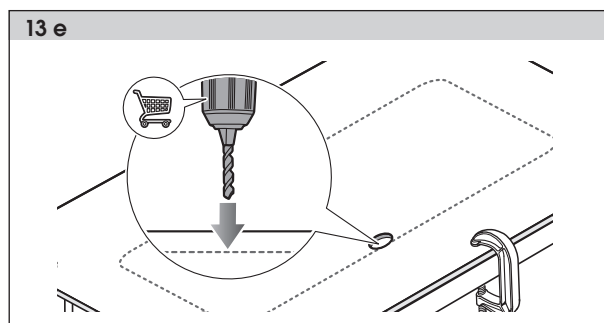
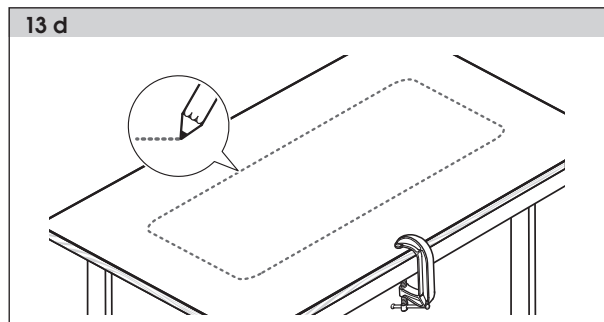
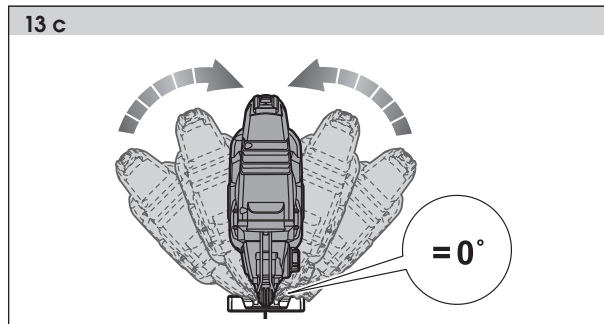
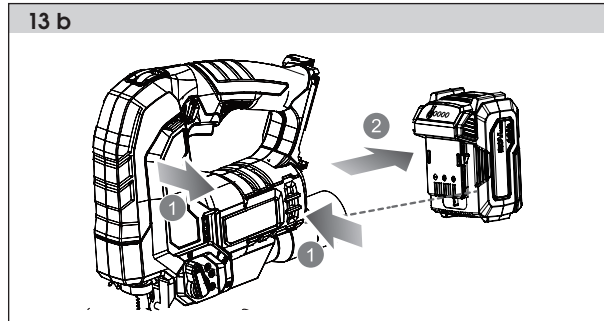
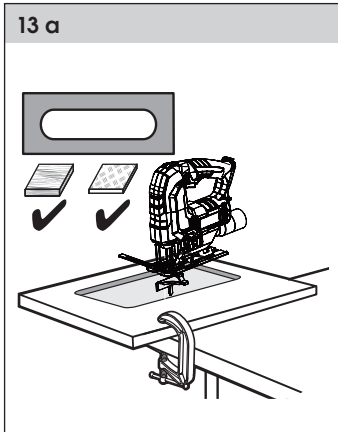


12 c

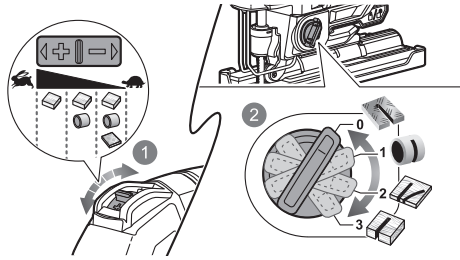


12 d

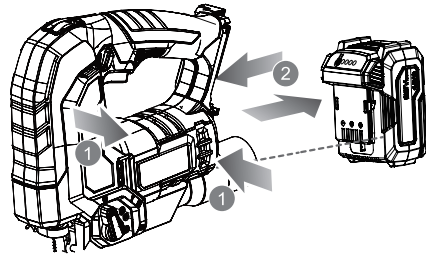




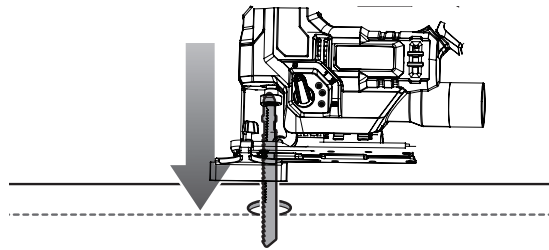
13 f



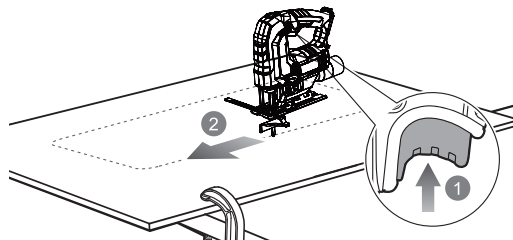
13 g

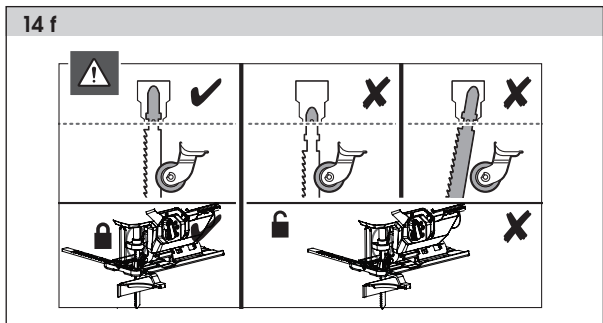
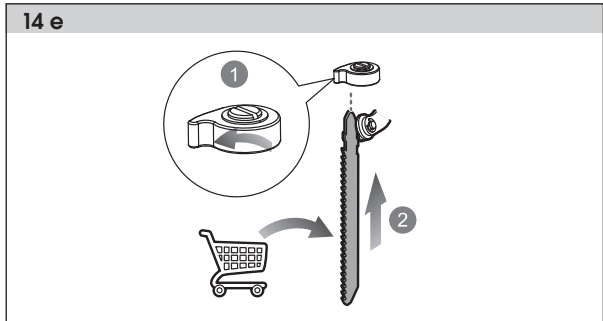
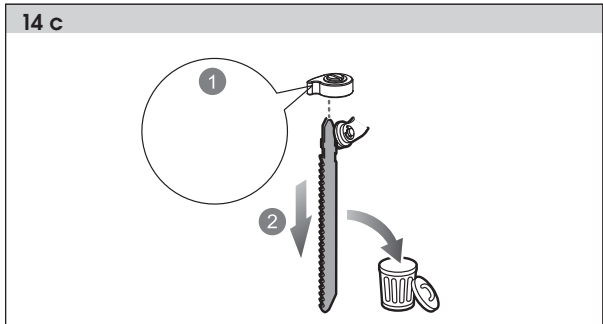
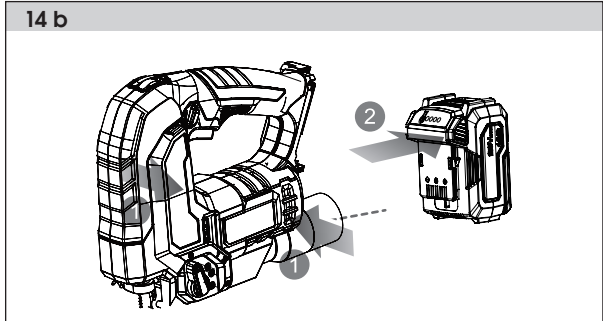
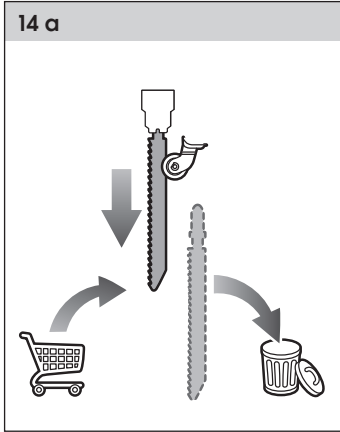


13 h



13 i





Cordless Jig saw **20V**^{Li-Ion} **FASTPOWER**

USER'S MANUAL

Thank you for purchasing this Cordless Jig Saw FIELDMANN. Before you start using it, please carefully read this user's manual and save it for possible future use.

TABLE OF CONTENTS




1. SAFETY INSTRUCTIONS.....	13
2. SYMBOLS.....	14
3. MACHINE DESCRIPTION AND ITEMS DELIVERED.....	15
4. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS.....	16
5. SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS.....	18
6. HEARING PROTECTION.....	19
7. OPERATION.....	19
8. MACHINE CARE.....	21
9. WARRANTY.....	21
10. TECHNICAL DATA.....	22
11. TROUBLESHOOTING.....	22
12. DISPOSAL.....	23

1. SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

Carefully read the instruction manual before use.

Important safety warnings


-  Unpack the product carefully and be sure not to throw away any part of the package before having found all components of the product.
-  Keep the product in a dry place out of reach of children.
-  Read all cautions and instructions. The failure to adhere to warning cautions and instructions may result in an accident, fire and/or a serious injury.

Packaging

The product is placed in a package preventing damage during transport. This package is a raw material therefore it can be handed-over for recycling.

Instructions for use

Before beginning to work with the machine, read the following safety rules and instructions for use. Familiarize with operating elements and the proper use of the device. Keep the manual in a safe place for future reference. We recommend keeping the original package including the inner packaging materials, cash voucher and guarantee card for a period of warranty at minimum. For a case of transportation, pack the machine into the original box from the manufacturer, thus ensuring a maximum protection of the product during a possible transport (e.g. moving or sending into a service station).

 **Note:** If you hand the machine over to next persons, hand it over together with the manual. Adherence to the attached instructions for use is a precondition for the proper use of the machine. The operation manual includes also instructions for operation, maintenance and repairs.

The manufacturer does not take any responsibility for accidents or damages resulting from the failure to adhere to this manual.

Intended use





The jigsaw is intended to be used only by adults who have read and understood the instructions and warnings in this manual, and can be considered responsible for their actions.

With appropriate blades fitted, the product is designed to cut wood, plastic, drywall, and metal up to the depth described in the specification table.











The product is designed for handheld use. The product is not to be mounted onto a workbench unless specific instructions about how to do this are given by the manufacturer of the product.

Do not use the product for any other purpose. Use of the product for operations different from intended could result in a hazardous situation.

2. SYMBOLS

	The product complies with the applicable standards and regulations.
	Read the Instruction Manual attentively prior to use.
	Use eyes protective equipment
	Use ears protective equipment

Symbols in this manual

	Note
	Parts or accessories sold separately
	Cutting metal
	Cutting plastic
	Straight and curved cutting on wood
	Straight cutting on wood
	Increase speed
	Decrease speed
	Lock
	Unlock

3. MACHINE DESCRIPTION AND ITEMS DELIVERED

Machine description (see pic. 1)

1. Speed control dial
2. Lock-on button
3. Trigger switch
4. Handle, insulated gripping surface
5. Blade clamp sleeve
6. Blade guard
7. Orbital adjustment knob
8. Base assembly
9. Angle adjustment lock lever
10. Battery port
11. Blade
12. Dust port

Items delivered

Remove all contents from the box and inspect to ensure no damage was incurred during shipping, and that the items listed below are included.

- Jig saw
- Parallel edge guide
- 1 pc of saw blade
- Warranty card
- Instruction Manual

Should the components be missing or damaged, contact the dealer of the machine.

4. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these safety instructions carefully, remember them and keep them in a safe place

⚠ WARNING! When using electric machinery and power tools, it is important to abide by and adhere to the following safety instructions for reasons of protection against injury caused by electric current, injury of persons and risk of starting fires. The term "power tools" used in the instructions below refers to power tools that are plugged into a power supply (by a power cord) as well as tools running on a battery pack (cordless). Keep all warnings and instructions for further use.

Work environment

- ✿ Keep the work area clean and well lit. Untidiness and dark places on the job site are usually causes of accidents. Store tools that are not used.
- ✿ Do not use power tools in an environment where there is risk of starting a fire or explosion; this refers to places where there are flammable liquids, gases or dust. Sparks form on the power tool's commutator, which can cause dust or fume ignition.
- ✿ When using power tools, unauthorized persons, especially children, should be denied entry to the job site! In case you are interrupted, you can lose control of the current activity. In any case, do not leave the power tool without supervision. Prevent animals from approaching the equipment.

Electrical safety

- ✿ The power tool's power plug must correspond to the power outlet. Never alter the plug in any way. If the tool's plug has a safety peg, never use an adapter of any kind. Undamaged plugs and corresponding outlets prevent the risk of injury by electric current. If the power cord is damaged, it must be replaced by a new power cord that can be obtained from an authorized service centre or the importer.
- ✿ Avoid bodily contact with grounded items, e.g. piping, radiators, kitchen ranges and refrigerators. The risk of injury by electric current is greater if your body is connected to the ground.
- ✿ Do not expose power tools to rain, moisture or dampness. Never touch power tools with wet hands. Never wash power tools with running water and never submerge them into water.
- ✿ Do not use the power cord for any other purpose than originally intended. Never carry or pull the power tools by the power cord. Do not pull the plug out of the outlet by pulling on the cord. Avoid mechanical damage to the power cord by sharp or hot objects.
- ✿ Power tools were manufactured exclusively for the AC power supply. Always check if the electrical voltage corresponds to the data printed on the tool's serial number label.
- ✿ Never work with a tool that has a damaged power cord or plug, or that has fallen on the ground and is damaged in any way.
- ✿ In the case of using an extension cord, always check that its technical parameters correspond to the data printed on the tool's serial number label.
- ✿ If the power tool is used outdoors, use an extension cord that is appropriate for exterior use. When using an extension cable drum, the cord must be unwound to prevent the cord from overheating. If the power tool is used in moist areas or outdoors, it is permitted to use it only if it is plugged into an electric circuit with a residual current device ≤ 30 mA. Using a circuit with an RCD lowers the risk of injury by electric current.
- ✿ Grasp hand power tools at the designated isolated grip areas because, during operation, one may come into contact with the cutting or drilling fittings with a hidden conductor or with the power cord.

Personal safety

- ✿ When using a power tool, be careful and alert, pay special attention to the activity you are doing. Concentrate on your work. Do not work with power tools if you are tired or if you are under the influence of drugs, alcohol or medication. When using power tools, even a momentary lapse in attentiveness can lead to severe personal injury. Do not eat, drink or smoke while working with power tools.
- ✿ Use protective gear. Always use eye protection. Use protective gear corresponding to the type of work you are doing. Protective gear such as respirators, safety shoes with antiskid treatment, head protection or ear protection, used in accordance with working conditions, lower the risk of personal injury.
- ✿ Avoid unintentional operation of tools. Do not carry tools that are plugged into the electric grid with your finger on the switch or release trigger.
- ✿ Before connecting the tool to a power supply, make sure that the switch or release trigger are in the "off" position. Carrying tools with your finger on the switch or plugging the tool into an outlet with the switch in the "on" position can cause serious injury. Before turning tools on, remove all adjustment wrenches and tools. The adjustment wrench or tool that stays connected to the rotating part of the power tool can cause personal injury.
- ✿ Always stand firmly and keep your balance. Work only in places that you can reach safely. Never overestimate your own strength. Do not use power tools if you are tired.
- ✿ Dress appropriately. Use working clothes. Do not wear loose clothing or jewellery. Make sure that your hair, clothing, gloves or other body parts do not come overly close to rotating or heated parts of the power tool.
- ✿ Connect the equipment to the dust exhaust. If the tool offers the possibility to connect equipment for capturing dust or dust suction, make sure that it is properly connected and used. Using this equipment can reduce danger resulting from dust.
- ✿ Firmly fasten the workpiece. Use a carpenter's clamp or vice to secure the piece you will be cutting.
- ✿ Do not use power tools if you are under the influence of alcohol, drugs, medication or other narcotics or addictive substances.
- ✿ This equipment is not intended to be used by persons with limited physical, sensory or mental abilities (including children) or persons with insufficient experience and knowledge, unless they are supervised or received instructions to use the equipment from a person responsible for his/her safety. Children must be supervised in order to ensure that they are not playing with the equipment.

Using power tools and their maintenance

- ✿ Always disconnect the power tool from the electric grid if there is any problem during work, before every cleaning or maintenance, during every shift and after finishing work! Never work with power tools if they are damaged in any way. If the tool starts emitting abnormal noises or odours, immediately stop working.
- ✿ Do not overload power tools. The power tool will function better and more safely if it operates at speeds for which it was designed. Use correct tools that are designated for the given activity. The correct tool works better and more safely.
- ✿ Do not use power tools that cannot be turned on safely and cannot be turned on and off with a control switch. Using this type of tool is dangerous. Faulty switches must be repaired at a certified service centre.
- ✿ Disconnect the tool from the power supply before you start setting, changing accessories or maintenance. This measure will prevent the risk of accidental start-up.
- ✿ Store unused power tools so that they are out of the reach of children and unauthorized persons. Power tools in the hands of inexperienced users can be dangerous. Store power tools in a dry and safe place. Keep power tools in good condition. Regularly check the setting of moving parts and their movability. Check if the protective cover or other parts that can limit the safe functioning of the power tool are not damaged. If the

tool is damaged, ensure its proper repair before the next use. Many injuries are caused by poorly maintained power tools.

- ✿ Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained and sharpened tools make work easier, limit the risk of injury and work with them is much more easily controlled. Using other accessories than those listed in the instruction manual can cause damage to the tool and can cause injury.
- ✿ Use power tools, accessories, work tools, etc. in accordance with these instructions and in a way that is described for the specific power tool and with regard to the given working conditions and the type of job.
- ✿ Using tools for other purposes than those intended can lead to dangerous situations.

Using cordless tools

- ✿ Before inserting the battery, make sure that the switch is in the "O-off" position. Inserting the battery into a running tool can cause dangerous situations.
- ✿ To charge the battery, only use chargers that are specified by the manufacturer. Using a charger for a different kind of battery can cause damage to the battery and result in fire.
- ✿ Only use batteries that are designated for the given tool. Using other batteries can cause injury or result in fire.
- ✿ If the battery is not used, store it away from metal objects such as clamps, wrenches, screws and other small metal objects that could cause the connection of one battery contact with the other. Short-circuiting the battery can cause injury, burns or fire.
- ✿ Handle batteries with care. In the case of improper care, chemical substances can leak from the battery. Avoid coming into contact with this substance and if you do come into contact with it, rinse the affected area under running water. If the chemical substance comes into contact with the eye, immediately seek out medical attention. The chemical substance from the battery can cause serious injury.

Service

- ✿ Do not change parts of the tool, do not perform repairs on your own and do not interfere with the tool's construction in any way. Leave tool repairs to qualified persons.
- ✿ Each repair or product modification performed without our company's permission is inadmissible (it can cause injury or harm to the user).
- ✿ Always leave tools to be repaired in a certified service centre. Use only original or recommended spare parts. This will ensure your and your tool's safety.

5. SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING! Before use, please read these safety instructions and store them with care.

- ✿ Please ensure that the voltage of the mains power supply corresponds to the value stated on the type plate. The tool is equipped with a two-pole lead and plug!
- ✿ Wear safety glasses and a face or dust mask if the cutting or drilling operation is dusty. When using the tool for extended periods, or where the noise level is high, use adequate hearing protection.
- ✿ If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Always empty the dust collection bag when full.
- ✿ Use clamps or a vice to hold the work piece. It is safer than using your hand and frees both hands to operate the tool.
- ✿ Ensure the power cord is arranged so that it cannot be tripped over, stepped on or have heavy weights rested

on it; and make sure that the cord will not be subjected to any damage.

- ✿ A risk of injury exists in the case that instructions in this manual are not followed. The jigsaw complies with valid technical regulations and norms.
- ✿ When working with the jigsaw, the protective cover must always be pushed down.
- ✿ Regularly check both screws on the clamp of the saw blade.
- ✿ Do not use damaged or worn saw blades.
- ✿ Regularly check the setting of the guide pulley.
- ✿ Do not turn the saw on if the saw blade slid into the workpiece.
- ✿ Never overload the saw so much that the engine ceases.
- ✿ Never try to stop the movement of the saw blade, even when the engine is turned off.
- ✿ The saw blade itself is removed very quickly. The blade's teeth are very sharp.
- ✿ Never aim the saw at another person.
- ✿ Use protective gear against noise, dust and vibrations!!!

⚠ WARNING! Keep these safety instructions!!!

6. HEARING PROTECTION

⚠ WARNING! In case the sound pressure level exceeds the value of 90.2 dB(A), wear adequate hearing protection to avoid damage to your hearing!

7. OPERATION

Working with a jig saw

(for quick start see picture 2 - 8)

⚠ WARNING! The saw is exclusively dedicated to home or hobby use. The manufacturer and importer do not recommend using this tool in extreme conditions and excessive loads. Any kind of further requests must be the subject of agreement between the manufacturer and customer.

- ✿ The tool is an electronic speed controlled, pendulum action jig saw. The adjustable speed and 3-stage pendulum action gives an enhanced cutting performance and optimum curve-cutting action, saving the blade from wear. Before using the jig saw, read the instructions thoroughly and acquaint yourselves with its features.
- ✿ Make sure that the working area is clear of all obstacles particularly on the reverse side of the cut. If you use the saw with one hand always ensure your free hand is away from the cutting area.

Saw blade replacement

(see picture 14a-14f)

⚠ WARNING! Turn off the jig saw and unplug the power supply cable from the socket.

- ✿ Select a saw blade as applicable for the material to be cut.
- ✿ Lift the plastic transparent cover, turn the keyless chuck to the right, insert the blade all the way (teeth facing you) and release the keyless chuck.
- ✿ Insert the blade into the blade holder, ensuring that the teeth are pointing forward and the flat back edge of the blade locates in the guide roller.
- ✿ Close the protective plastic transparent cover.

- ✿ Check the blade is correctly positioned in the guide roller and that it is secure in the blade holder.

Dust exhaust

(see picture 9a- 9b)

Insert the extraction nozzle into the dust extraction opening at the rear of the saw and twist anticlockwise to secure. (Clockwise to remove.) Attach a standard vacuum cleaner hose and let the vacuum collect the dust as you saw. Always use a face mask, even when using the vacuum extraction system.

Pendulum action control

(see picture 6)

- ✿ The pendulum stroke action can be adjusted using the pendulum knob located on the left hand side of the jig saw, near the blade.
- ✿ There are four marked settings: 0, 1, 2 and 3
- ✿ Indications of the best pendulum stroke setting for a particular job are given below:

Sheet metal	0
Steel	0
Plywood	2-3
Aluminium	0
Plastics	1-2
Wood	2-3

Angle sawing

(see picture 12a - 12d)

- ✿ The jig saw can be used to cut at various angles by adjusting the base plate.
- ✿ Before adjusting the base plate, ensure that the jig saw is unplugged from the mains.
- ✿ To adjust the base plate, loosen the hexagon bolt on the underside of the jig saw using the hexagon key.
- ✿ Slide the base plate forwards, incline it at the desired angle (range: 15°, 30°, 45°)
- ✿ Tighten the hexagon bolt using the hexagon key.
- ✿ Operate the same way as for straight cutting, ensuring that the base plate is firmly held flat against the work piece.

Straight cutting

(see picture 11a - 11d)

- ✿ Ensure the work piece is firmly secured in a vice or workbench.
- ✿ Mark a line on the work piece through which the cut is required.
- ✿ Start up the jig saw and place the front of the base plate onto the work piece.
- ✿ Align the blade with the cutting mark on the work piece.
- ✿ Slowly move the jig saw forward along the cutting mark. Press the jig saw down firmly onto the work piece to prevent the blade from snagging or breaking.
- ✿ Allow the tool to work at its own pace, letting the blade cut freely - do not force the tool. Increasing pressure will not result in a faster cut.
- ✿ Choose an appropriate blade according to the required job and finish, depending on the type and thickness of the material. Large teeth will give a quick, coarse cut and small teeth will produce a quality finish.
- ✿ When cutting thin board, place it on a wood board to help absorb vibrations.

Cutting according to the template

(see picture 13a-13i)

- ✿ In special cases, when you will need cut out exact form, please work according to the pictorial instructions.

ON/OFF switch

(see picture 8 + 10)

- ✿ The on/off switch (3) is located in the saw handle.
- ✿ Depress the trigger switch to turn on the jig saw.
- ✿ The on/off switch can be locked with the locking button on the side of the saw handle.
- ✿ To unlock the switch, depress the switch button again. Always ensure that the switch is in the off position before connecting the tool to the mains. Always disconnect the tool from the mains when not in use.

Cleaning and Storing Instructions

⚠ WARNING! Prior to maintenance and cleaning, ensure the power is disconnected from the saw. Unplug the power cable from the power supply network. Use only mild soap and a slightly damp cloth to clean your saw. Many household cleaners contain chemicals which could seriously damage the plastic. Do not use petrol, turpentine, lacquer or paint thinners or similar products to clean the machine. Never let any liquid get inside the tool and never immerse any part of your saw into liquid.

- ✿ Never use water or other liquids to clean the electrical parts of the tool.
- ✿ Always clean the tool after use.
- ✿ Ensure the ventilation slots do not become blocked to prevent overheating.
- ✿ Check the carbon brushes regularly (dirty or worn carbon brushes result in excessive sparking and speed faults). We recommend only in official service point.
- ✿ Always replace the carbon brushes in pairs.

8. MACHINE CARE

Overload

Never use excessive force when cutting. Too much pressure reduces the speed of the machine, and the required power is greatly reduced. This may result in overload which can damage the motor of the machine. When the machine becomes too hot, allow it to run for two minutes at no load and then interrupt working for a short time. Clean the machine with a clean cloth and a brush. Ensure that the ventilation slots are not blocked.

9. WARRANTY

The Warranty Card shall be valid only when submitted together with the purchase receipt. Keep the both documents in a safe place. To lodge a warranty complaint, turn to your dealer or a service centre. The warranty shall apply to all product defects and faults that occurred during the warranty period and were demonstrably attributable to material or manufacturing defects. In such cases the product shall be repaired and/or adjusted. The warranty shall not apply to standard wear of the product, as well as to faults attributable to overloading, using of inappropriate accessories or improper operation of the product.

10. TECHNICAL DATA

Model	FDUP 70405-0	
Rated Voltage	20V	
Unloaded Speed	1000-2800RPM	
Stroke length	26mm	
Maximum ability to work	Wood	80 mm
	Soft metal	10 mm
	Steel	5 mm

Accessories

Item number	Accessory
FDUZ 79020	Battery pack 2 Ah
FDUZ 79040	Battery pack 4 Ah
FDUZ 79100	Fast charger
FDUZ 79110	Fast dual charger
FDP 9001	Set of 10 pcs saw blades (T-wood)
FDP 9002	Set of 10 pcs saw blades (T-mix)

11. TROUBLESHOOTING

1. The trigger is pressed but the device is not working: For the cordless device to work, you need a sufficiently charged battery. The battery will go flat if you do not use the cordless device for an extended period of time. Try charging the battery. Check that the battery is correctly seated in the charger. The charger will heat up while charging, this is normal.
2. The battery is leaking: At extreme temperatures or when under extreme load, a small amount of leakage may occur. If you happen to touch the fluid, immediately wash it off your skin or clothing with soap and water.
3. The battery is not charging and the light on the charger is not lit: If the battery is not charging, check that it is correctly seated in the charger and check that the indicator light is lit. If it is not lit, check that the power plug of the charger is correctly plugged into the socket. If it is, check the socket's fuse/circuit breaker.
4. The body of the device heats up after extended use: Under normal load the body, trigger and battery will heat up because the energy consumed when drilling generates heat. This is normal. Simply allow the device to cool down for several minutes.
5. The battery heats up during use: Energy drawn from the battery generates heat. It does not damage the battery, heat from drawing energy is normal. If you wish to cool the battery down, allow the device to cool down for a few minutes before continuing with work.
6. The battery heats up while charging: This is normal and is the result of chemical reactions taking place inside the battery during the charging process.
7. The charging unit will heat up while charging: This is normal and is caused by the reduction of voltage from 230V to 20V.

12. DISPOSAL



The machine, rechargeable batteries, accessories and packaging should be sorted for environmentalfriendly recycling.

Do not dispose of power tools and batteries/rechargeable batteries into household waste!

Only for EC countries:



According to the European Guideline 2012/19/EU, power tools that are no longer usable, and according to the European Guideline 2006/66/EC, defective or used battery packs/batteries, must be collected separately and disposed of in an environmentally correct manner.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION ON DISPOSING OF USED PACKAGING MATERIALS

Put any used package material to the place determined by the municipality for waste disposal.

DISPOSAL OF USED ELECTRIC AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on products or accompanying documents means that used electric or electronic products must not be put to ordinary municipal waste. Hand over such products to determined collection points for proper disposal, restoration and recycling. Alternatively, in some countries of the European Union or other European countries you can return your products to your local dealer when you buy an equivalent new product. By dutiful disposal of this product you can preserve precious natural resources and you help prevent any potential adverse effects on the environment and human health which could be the results of wrong waste disposal. Ask your local authority or the nearest collection point for additional details. In case of improper disposal of this waste kind penalties can be imposed in accordance with national regulations.

For companies in the European Union countries

Should you want to dispose of electric and electronic devices, ask your dealer or vendor for necessary information. Disposal in other countries outside the European Union. Should you want to dispose of this product, ask your local authorities or your dealer for necessary information about disposal method.



This product fulfils all basic requirements of the EU directives that apply to it.

Text, design and technical specifications can change without prior notice and we reserve the right for their change.

User manual in the original language.

Akumulátorová přímočará pila

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Děkujeme vám za zakoupení této akumulátorové přímočaré pily FIELDMANN. Před jejím použitím si prosím pozorně přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro případné pozdější použití.

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	26
2. SYMBOLY	27
3. POPIS ZAŘÍZENÍ A DODÁVANÉ POLOŽKY	28
4. OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	29
5. SPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	32
6. OCHRANA SLUCHU.....	32
7. OVLÁDÁNÍ	32
8. PÉČE O ZAŘÍZENÍ.....	35
9. ZÁRUKA.....	35
10. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	35
11. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	36
12. LIKVIDACE	37

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

⚠ VAROVÁNÍ!

Před použitím tohoto produktu si pozorně přečtěte návod k obsluze.

Důležitá bezpečnostní varování

- ✿ Opatrně produkt vybalte a dávejte pozor, abyste nevyhodili žádnou část balení dříve, než vybalíte a najdete všechny součásti.
- ✿ Uložte produkt na suchém místě mimo dosah dětí.
- ✿ Přečtěte si všechna upozornění a pokyny. V případě nedodržení varovných upozornění a pokynů hrozí nebezpečí nehody, požáru a/nebo vážného zranění.

Balení

Produkt je umístěn v obalu zabraňujícím poškození během přepravy. Tento obal představuje znovu využitelnou surovinu a proto jej můžete odevzdat k recyklaci.

Pokyny pro používání

Před zahájením práce s tímto zařízením si přečtěte následující bezpečnostní předpisy a pokyny pro používání. Důkladně se seznámte s ovládacími prvky zařízení a se správným způsobem jeho používání. Uložte tento návod na bezpečné místo pro pozdější použití. Doporučujeme vám, abyste si alespoň po dobu platnosti záruky uschovali originální obal včetně vnitřních balících materiálů, pokladní doklad a záruční list. V případě přepravy zabalte zařízení do originální krabice od výrobce, aby byla zajištěna maximální ochrana produktu během přepravy (např. odvoz nebo odeslání do servisního střediska).

📖 Poznámka: Pokud budete zařízení předávat dalšímu uživateli, přiložte k němu také návod. Dodržování dodávaných pokynů pro používání je nezbytným předpokladem správného používání zařízení. Návod k obsluze obsahuje kromě pokynů k obsluze také pokyny k provádění údržby a oprav.

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za nehody nebo škody vzniklé v důsledku nedodržování pokynů v tomto návodu.

Účel použití





Tato přímočará pila je určena k používání pouze dospělými osobami, které si přečetly pokyny a varování v tomto návodu a rozumí jim, a které lze považovat za odpovědné za své jednání.

Tento produkt s přípevněnými vhodnými listy je určen k řezání dřeva, plastů, sádkkartonu a kovu až do hloubky uvedené v tabulce specifikací.











Tento produkt je určen výhradně pro ruční použití. Produkt je zakázáno montovat na pracovní stůl, jestliže k tomu neobdržíte konkrétní pokyny od výrobce tohoto produktu.

Nepoužívejte tento produkt pro žádné jiné účely. Používání tohoto produktu k jiným účelům, než k jakým je určen, může být nebezpečné.

2. SYMBOLY

	Tento výrobek splňuje požadavky platných norem a předpisů.
	Před jeho použitím si pozorně přečtete návod k obsluze.
	Používejte ochranu zraku
	Používejte ochranu sluchu

Symby v tomto návodu

	Poznámka
	Samostatně prodávané díly nebo příslušenství
	Řezání kovu
	Řezání plastu
	Přímé a zakřivené řezání dřeva
	Přímé řezání dřeva
	Zvýšení rychlosti
	Snížení rychlosti
	Uzamknutí
	Odemknutí

3. POPIS ZAŘÍZENÍ A DODÁVANÉ POLOŽKY

Popis zařízení (viz obr. 1)

1. Volič rychlosti
2. Tlačítko uzamknutí
3. Spoušť
4. Rukojeť s izolovaným úchopným povrchem
5. Upínací pouzdro listu
6. Chránič listu
7. Knoflík pro nastavení orbitálního pohybu
8. Celek základny
9. Zajišťovací páčka nastavení úhlu
10. Port baterie
11. List
12. Prachový port

Dodávané položky

Vyjměte veškerý obsah krabice a zkontrolujte, zda nedošlo během přepravy k nějakému poškození a zda máte k dispozici všechny níže uvedené položky.

- Přímočará pila
- Paralelní vodítko
- 1 ks pilového listu
- Záruční list
- Návod k obsluze

Pokud některé komponenty chybí nebo jsou poškozeny, kontaktujte prodejce zařízení.

4. OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Přečtěte si prosím pozorně tyto bezpečnostní pokyny, zapamatujte si je a uložte je na bezpečném místě

⚠ VAROVÁNÍ! Během používání elektrických strojních zařízení a elektrického nářadí je důležité dodržovat následující bezpečnostní pokyny a řídit se jimi, aby byla zajištěna ochrana před zraněním v důsledku zasažení elektrickým proudem, ochrana před jakýmkoli jiným zraněním osob a ochrana před nebezpečím vzniku požáru. Pojem „elektrické nářadí“, který je v níže uvedených pokynech používán, se vztahuje k elektrickému nářadí, které se připojuje ke zdroji elektrické energie (prostřednictvím napájecího kabelu), i k nářadí napájenému z akumulátorů (bez napájecího kabelu). Všechna varování a pokyny uschovejte pro budoucí použití.

Pracovní prostředí

- ☼ Udržujte pracovní oblast čistou a dobře osvětlenou. Neuspořádaná a tmavá místa na pracovišti jsou obvykle příčinou nehod. Nepoužívané nářadí uskladněte.
- ☼ Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí, kde hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu; to se týká zejména míst s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Na komutátoru elektrického nářadí se vytvářejí jiskry, které mohou způsobit vznícení prachu nebo výparů.
- ☼ Při práci s elektrickým nářadím je třeba zamezit možnosti vstupu nepovolaných osob, zejména dětí, na pracoviště! V případě odvedení pozornosti můžete ztratit kontrolu nad právě prováděnou činností. V žádném případě nenechávejte elektrické nářadí bez dozoru. Nedovolte, aby se k zařízení přiblížila zvířata.

Elektrická bezpečnost

- ☼ Zástrčka napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. Je-li zástrčka napájecího kabelu elektrického nářadí vybavena bezpečnostním kolíkem, nikdy nepoužívejte adaptér jakéhokoli druhu. Používáním nepoškozených zástrček a odpovídajících zásuvek předejdete nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Je-li napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn za nový, který lze získat prostřednictvím autorizovaného servisního střediska nebo dovozce.
- ☼ Vyhýbejte se styku těla s uzemněnými předměty, např. potrubími, topnými tělesy, kuchyňskými sporáky a chladničkami. Nebezpečí zasažení elektrickým proudem je větší, jestliže je vaše tělo propojeno se zemí.
- ☼ Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkosti. Nikdy se elektrického nářadí nedotýkejte mokřima rukama. Nikdy elektrické nářadí neumývejte pod tekoucí vodou a nikdy jej neponořujte do vody.
- ☼ Napájecí kabel nepoužívejte k žádnému jinému účelu, než ke kterému je původně určen. Nikdy elektrické nářadí nepřenášejte ani netahajte za napájecí kabel. Zástrčku neodpojujte ze zásuvky tažením za napájecí kabel. Chraňte napájecí kabel před mechanickým poškozením způsobeným stykem s ostrými nebo horkými předměty.
- ☼ Elektrické nářadí, které je vybaveno napájecím kabelem, je určeno výlučně k připojení ke střídavému zdroji energie. Vždy zkontrolujte, zda elektrické napětí odpovídá údajům vytištěným na štítku s výrobním číslem nářadí.
- ☼ Nikdy nepracujte s nářadím, které má poškozen napájecí kabel nebo zástrčku a s nářadím, které spadlo na zem nebo které je jakkoli jinak poškozeno.
- ☼ V případě používání prodlužovacího kabelu vždy zkontrolujte, zda technické parametry tohoto kabelu odpovídají údajům vytištěným na štítku s výrobním číslem nářadí.
- ☼ Pokud s elektrickým nářadím pracujete ve venkovním prostředí, používejte prodlužovací kabel, který je pro toto venkovní prostředí vhodný. Při používání bubnu s prodlužovacím kabelem musí být kabel odvinutý,

aby se předešlo jeho přehřívání. Pokud se elektrické nářadí používá ve vlhkých oblastech nebo venku, je povoleno jeho používání pouze tehdy, když je připojeno k elektrickému obvodu s proudovým chráničem ≤ 30 mA. Používání obvodu s proudovým chráničem snižuje nebezpečí zasažení elektrickým proudem.

- ✿ Při práci držte ruční elektrické nářadí za určené izolované úchopné oblasti, protože během provozu může dojít ke styku řezných nebo vrtacích pracovních částí nářadí se skrytým vodičem nebo s napájecím kabelem.

Bezpečnost osob

- ✿ Při používání elektrického nářadí buďte opatrní a pozorní, a vždy se plně soustředte na prováděnou činnost. Soustředte se na prováděnou práci. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Během používání elektrického nářadí může mít i chvilková nepozornost za následek vážné zranění osob. Během práce s elektrickým nářadím nejezte, nepijte a nekuřte.
- ✿ Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu zraku. Používejte ochranné pomůcky odpovídající druhu prováděné práce. Ochranné pomůcky, jako například respirátory, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, ochrana hlavy nebo ochrana sluchu, které se používají v souladu s pracovními podmínkami, snižují nebezpečí zranění osob.
- ✿ Zamezte možnosti neúmyslného spuštění nářadí. Nepřenášejte nářadí, které je připojeno k elektrické síti, s prstem na jeho spínači nebo spoušti.
- ✿ Před připojením nářadí ke zdroji energie se ujistěte, že je spínač nebo spoušť v poloze „off“ (vypnuto). Přenášení nářadí s prstem na jeho spínači nebo na spoušti, nebo připojování nářadí k zásuvce v době, kdy je jeho spínač v poloze „on“ (zapnuto), může způsobit vážné zranění. Před zapnutím nářadí odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Seřizovací klíč nebo jiný nástroj, který zůstane připojený k otáčející se části elektrického nářadí, může způsobit vážné zranění osob.
- ✿ Při práci stůjte vždy tak, abyste měli pevnou oporu a neztratili rovnováhu. Pracujte pouze v místech, která jsou ve vašem bezpečném dosahu. Nikdy nepřeceňujte své vlastní síly. Jestliže jste unaveni, elektrické nářadí nepoužívejte.
- ✿ Vhodně se oblékejte. Používejte pracovní oděv. Nenoste volný oděv nebo šperky. Zajistěte, aby se vaše vlasy, oblečení, rukavice nebo jiné části těla nedostaly do příliš malé vzdálenosti od otáčejících se nebo zahřívajících se částí elektrického nářadí.
- ✿ Připojte zařízení k odsávání prachu. Pokud nářadí poskytuje možnost připojení zařízení pro zachytávání nebo odsávání prachu, zajistěte, aby bylo toto zařízení správně připojeno a používáno. Používání tohoto zařízení může snížit nebezpečí související účinky prachu.
- ✿ Obrobek pevně upněte. K zajištění dílu, který budete řezat, použijte tesářskou svorku nebo svěrák.
- ✿ Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste pod vlivem alkoholu, drog, léků nebo jiných omamných či návykových látek.
- ✿ Toto zařízení není určeno k tomu, aby jej používaly osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi (včetně dětí) nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nejsou pod dohledem osoby zodpovídající za jejich bezpečnost nebo pokud od této osoby neobdržely pokyny ke správnému používání zařízení. Děti musí být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s tímto zařízením nebudou hrát.

Používání a údržba elektrického nářadí

- ✿ Pokud se během práce vyskytne jakýkoli problém a rovněž před každým prováděním čištění nebo údržby, při každém střídání pracovních směn a po dokončení práce, odpojte elektrické nářadí vždy od elektrické sítě! S jakkoli poškozeným elektrickým nářadím nikdy nepracujte. Pokud nářadí začne vydávat nezvyklý hluk nebo z něj začne vycházet neobvyklý zápach, ihned s ním přestaňte pracovat.

- ✿ Elektrické nářadí nepřetěžujte. Elektrické nářadí bude fungovat lépe a bezpečněji, jestliže bude používání s rychlostí, pro kterou bylo navrženo. Používejte správné nářadí, které je určeno pro konkrétní činnost. Práce se správně zvoleným nářadím je účinnější a bezpečnější.
- ✿ Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze bezpečně zapínat a vypínat pomocí ovládacího spínače. Používání zařízení v tomto stavu je nebezpečné. Vadné spínače musí být opraveny v certifikovaném servisním středisku.
- ✿ Před zahájením nastavování, výměnou příslušenství nebo údržbou odpojte nářadí od zdroje energie. Toto opatření zabrání nebezpečí náhodného rozběhnutí.
- ✿ Nepoužívané elektrické nářadí uložte tak, aby bylo mimo dosah dětí a nepovolaných osob. Elektrické nářadí může být v rukou nezkušených uživatelů nebezpečné. K uskladnění elektrického nářadí vybírejte suché a bezpečné místo. Elektrické nářadí udržujte v dobrém stavu. Pravidelně kontrolujte nastavení pohyblivých součástí i jejich pohyblivost. Kontrolujte, zda ochranný kryt nebo jiné součásti nejsou poškozené a neomezují tak bezpečnou funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozené, před dalším použitím zajistěte jeho řádnou opravu. Mnoho zranění bývá způsobeno zanedbanou údržbou elektrického nářadí.
- ✿ Řezné nářadí udržujte ostré a čisté. Řádně udržované a naostržené nářadí usnadňuje práci, snižuje nebezpečí zranění a umožňuje snazší kontrolu během práce. Používání jiného příslušenství, než které je uvedeno v návodu k obsluze, může způsobit poškození nářadí a zranění osob.
- ✿ Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a způsobem, jehož popis se vztahuje ke konkrétnímu typu elektrického nářadí, daným pracovním podmínkám a druhu práce.
- ✿ Používání nářadí k jiným, než určeným účelům, může mít za následek vznik nebezpečných situací.

Používání akumulátorového nářadí

- ✿ Před vložením baterie se ujistěte, že je vypínač v poloze „0-off“ (0 – vypnuto). Vložení baterie do běžícího nářadí může způsobit nebezpečnou situaci.
- ✿ Pro nabíjení baterie používejte pouze nabíječky určené výrobcem. Použití nabíječky pro jiný druh baterií může způsobit poškození baterie a vznik požáru.
- ✿ Používejte pouze baterie určené pro vaše nářadí. Používání jiných baterií může způsobit zranění nebo požár.
- ✿ Pokud baterii nepoužíváte, uložte ji v dostatečné vzdálenosti od kovových předmětů, jako jsou například svorky, klíče, šrouby nebo jiné malé kovové předměty, které by mohly způsobit spojení kontaktů baterie. Zkratování baterie může způsobit zranění, popálení nebo požár.
- ✿ S bateriemi manipulujte opatrně. V případě nesprávné péče mohou z baterie uniknout chemické látky. Nedoťkyjte se této látky a pokud s ní přece jen přijдете do kontaktu, opláchněte zasažené místo tekoucí vodou. Pokud se chemická látka dostane do kontaktu s očima, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Chemická látka z baterie může způsobit vážné zranění.

Servis

- ✿ Nevyměňujte součásti nářadí, neprovádějte vlastními silami jeho opravy a žádným způsobem nezasahujte do jeho konstrukce. Provádění oprav nářadí svěřte osobám s odbornou kvalifikací.
- ✿ Každá oprava nebo úprava produktu provedená bez předchozího souhlasu naší společnosti je považována za nepřipustnou (může uživateli způsobit zranění nebo škodu).
- ✿ Provádění oprav nářadí vždy svěřte certifikovanému servisnímu středisku. Používejte pouze originální nebo doporučené náhradní díly. Tím bude zaručena bezpečnost vás samotných i vašeho nářadí.

5. SPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

⚠ VAROVÁNÍ! Před použitím tohoto produktu si prosím pečlivě tyto bezpečnostní pokyny a pečlivě je uložte.

- ✿ Ujistěte se prosím, že napětí síťového zdroje energie odpovídá hodnotě uvedené na typovém štítku. Toto nářadí je opatřeno napájecím kabelem s dvěma vodiči a zástrčkou!
- ✿ Provádíte-li řezání nebo vrtní v prašném prostředí, používejte ochranné bezpečnostní brýle a obličejovou nebo prachovou masku. Budete-li toto nářadí používat dlouhodobě nebo na místech s velkou hlučností, používejte odpovídající ochranu sluchu.
- ✿ Jsou-li zařízení vybavena adaptérem pro připojení zařízení pro odsávání a sběr prachu, zajistěte jejich správné připojení a funkci. Jakmile je vak na prach naplněn, vždy jej vyprázdněte.
- ✿ Pro upnutí obrobku používejte svorky nebo svěrák. Je to bezpečnější než používání rukou a uvolňuje to obě ruce pro obsluhu tohoto nářadí.
- ✿ Zajistěte, aby byl napájecí kabel veden tak, aby o něj nebylo možné zakopnout, šlápnout na něj, a aby na něm nestály těžké předměty. Zajistěte, aby nemohlo dojít k poškození kabelu.
- ✿ Nebudou-li dodržovány pokyny uvedené v tomto návodu, hrozí nebezpečí zranění. Tato přímočará pila splňuje požadavky platných technických předpisů a norem.
- ✿ Při práci s touto přímočarou pilou musí být vždy stlačen dolů její ochranný kryt.
- ✿ Pravidelně kontrolujte oba šrouby na svorce pilového listu.
- ✿ Nepoužívejte poškozené nebo opotřebované pilové listy.
- ✿ Pravidelně kontrolujte nastavení vodičího kotouče.
- ✿ Nezapínejte tuto pilu, je-li pilový list zasunutý do obrobku.
- ✿ Nikdy nepřetěžujte tuto pilu tak, aby docházelo k zastavování motoru.
- ✿ Nikdy se nepokoušejte zastavit pohyb pilového listu, a to ani v případě, že motor pily vypne.
- ✿ Výjmutí samotného pilového listu je velmi rychlé. Zuby pilového listu jsou velmi ostré.
- ✿ Nikdy nemiřte touto pilou na jiné osoby.
- ✿ Používejte ochranné prostředky proti hluku, prachu a vibracím!!!

⚠ VAROVÁNÍ! Uschovejte tyto bezpečnostní pokyny!!!

6. OCHRANA SLUCHU

⚠ VAROVÁNÍ! Pokud úroveň akustického tlaku přesahuje hodnotu 90,2 dB (A), používejte odpovídající ochranu sluchu, aby nedošlo k poškození vašeho sluchu!

7. OVLÁDÁNÍ

Práce s přímočarou pilou

(pro rychlý začátek se podívejte na obrázek 2–8)

⚠ VAROVÁNÍ! Tato pila je určena výhradně pro domácí nebo hobby použití. Výrobce a dovozce nedoporučují používání tohoto nářadí v extrémních podmínkách a při nadměrném zatížení. Jakýkoli druh dalších požadavků musí být předmětem dohody mezi výrobcem a zákazníkem.

- ☛ Toto nářadí je přímočará pila s předkmitem a elektronickým řízením rychlosti. Nastavitelná rychlost a 3stupňový předkmit zajišťují vylepšený výkon řezání a optimální zakřivené řezání, které chrání list před opotřebením. Před použitím této přímočaré pily si důkladně přečtěte pokyny a seznamte se s jejími vlastnostmi.
- ☛ Zajistěte, aby byla pracovní oblast bez překážek, a to zejména na opačné straně řezu. Pokud používáte tuto pilu jednou rukou, vždy zajistěte, aby byla druhá ruka v dostatečné vzdálenosti od oblasti řezání.

Výměna pilového listu

(viz obrázek 14a–14f)

- ⚠ **VAROVÁNÍ!** Vypněte přímočarou pilu a odpojte její napájecí kabel ze zásuvky.
- ☛ Vyberte pilový list s ohledem na řezaný materiál.
- ☛ Zvedněte průhledný plastový kryt, otočte bezklíčové skličidlo doprava, vložte celý list (zuby obrácenými k vám) a uvolněte bezklíčové skličidlo.
- ☛ Vložte list do držáku listu tak, aby zuby směřovaly dopředu a aby byla plochá zadní hrana listu umístěna ve vodicím válečku.
- ☛ Uzavřete ochranný průhledný plastový kryt.
- ☛ Zkontrolujte správnou polohu listu ve vodicím válečku a bezpečné upevnění listu v držáku listu.

Odsávání prachu

(viz obrázek 9a–9b)

Vložte odsávací trysku do otvoru pro odsávání prachu na zadní straně pily a otočením proti směru hodinových ručiček ji zajistěte. (Ve směru hodinových ručiček pro odstranění.) Připevněte standardní hadici vysavače a nechte vysavač během řezání vysávat prach. Vždy noste obličejovou masku, a to i v případě používání podtlakového odsávacího systému.

Ovládání předkmitu

(viz obrázek 6)

- ☛ Zdvih kmitu lze nastavit pomocí regulátoru předkmitu umístěného na levé straně přímočaré pily, poblíž listu.
- ☛ Jsou k dispozici čtyři vyznačená nastavení: 0, 1, 2 a 3
- ☛ Indikace nejlepšího nastavení zdvihu kmitu pro konkrétní práci jsou následující:

Plech	0
Ocel	0
Překližka	2–3
Hliník	0
Plasty	1–2
Dřevo	2–3

Řezání pod úhlem

(viz obrázek 12a–12d)

- ☛ Tuto přímočarou pilu lze prostřednictvím seřízení základní desky používat pro řezání pod různými úhly.
- ☛ Před seřízením základní desky zajistěte, aby byla přímočará pila odpojena od sítě.
- ☛ Pro seřízení základní desky uvolněte šestihránným klíčem šroub se šestihránnou hlavou na dolní straně přímočaré pily.

- ☛ Posuňte základní desku dopředu a nakloňte ji pod požadovaným úhlem (rozsah: 15°, 30°, 45°)
- ☛ Dotáhněte šroub se šestihrannou hlavou pomocí šestihranného klíče.
- ☛ Pracujte stejným způsobem jako při přímém řezu s tím, že základní desku pevně držte proti obrobku.

Přímé řezání

(viz obrázek 11a–11d)

- ☛ Zajistěte, aby byl obrobek pevně připevněn ve svěráku nebo na pracovním stole.
- ☛ Vyznačte na obrobku čáru, po které má být veden řez.
- ☛ Spusťte přímočarou pilu a položte přední část desky základny do obrobku.
- ☛ Vyrovnějte list se značkou řezání na obrobku.
- ☛ Pomalu pohybujte přímočarou pilou dopředu podél značky řezání. Tlačte přímočarou pilu pevně dolů na obrobek, aby se list nezadrhnul nebo nezlomil.
- ☛ Nechte nářadí pracovat jeho vlastní rychlostí a umožněte volné řezání listu – nevyvíjejte na nářadí sílu. Zvýšením tlaku nedosáhnete rychlejšího řezání.
- ☛ Vyberte vhodný list podle požadované úlohy a povrchu, v závislosti na typu a tloušťce materiálu. Velké zuby produkují rychlý hrubý řez, zatímco malé zuby produkují kvalitní povrch.
- ☛ Při řezání tenké desky umístěte tuto desku na dřevěnou desku, aby se lépe vsřebávaly vibrace.

Řezání podle šablony

(viz obrázek 13a–13i)

- ☛ Ve speciálních případech, když potřebujete vyřznout přesný tvar, prosím pracujte podle pokynů na obrázku.

Vypínač ON/OFF (Zapnutí/Vypnutí)

(viz obrázek 8 + 10)

- ☛ Vypínač on/off (zapnuto/vypnuto) (3) je umístěn na rukojeti pily.
- ☛ Stiskněte spoušť pro zapnutí přímočaré pily.
- ☛ Vypínač on/off (zapnuto/vypnuto) lze uzamknout tlačítkem uzamknutí na boku rukojeti pily.
- ☛ Pro odemknutí tohoto vypínače stiskněte znovu tlačítko vypínače. Vždy zajistěte, aby byl před připojením nářadí k síti tento vypínač v poloze off (vypnuto). Pokud nářadí nepoužíváte, vždy jej odpojte ze zásuvky.

Pokyny pro čištění a skladování

⚠ VAROVÁNÍ! Před prováděním údržby a čištění zajistěte, aby bylo od pily odpojeno napájení. Odpojte napájecí kabel z napájecí sítě. Pro čištění vaší pily používejte pouze jemné mýdlo a lehce navlhčený hadřík. Velké množství čisticích prostředků pro domácnosti obsahuje chemikálie, které by mohly vážně poškodit plasty. Nepoužívejte pro čištění tohoto zařízení benzín, terpentýn, lak, ředidla nátěrových hmot nebo podobné produkty. Nikdy nedovolte, aby se jakákoli tekutina dostala do nářadí a nikdy neponořujte jakoukoli část vaší pily do tekutiny.

- ☛ Nikdy nepoužívejte pro čištění elektrických částí nářadí vodu nebo jiné tekutiny.
- ☛ Čištěte nářadí vždy až po ukončení používání.
- ☛ Zajistěte, aby nedošlo k ucpání větracích otvorů a následnému přehřátí.
- ☛ Pravidelně kontrolujte uhlíkové kartáče (znečištěné nebo opotřebované uhlíkové kartáče způsobují nadměrné jiskření a chyby rychlosti). Doporučujeme pouze oficiální servisní střediska.
- ☛ Vždy vyměňujte uhlíkové kartáče v párech.

8. PÉČE O ZAŘÍZENÍ

Přetěžování

Nikdy nepoužívejte při řezání nadměrnou sílu. Přílišný tlak snižuje rychlost zařízení a významně snižuje požadovaný výkon. To může způsobit přetížení, které může poškodit motor zařízení. Když je zařízení příliš horké, nechte jej dvě minuty běžet bez zátěže a pak na chvíli přerušete práci. Očistěte zařízení čistým hadříkem a kartáčem. Zkontrolujte, zda nejsou ucpané větrací otvory.

9. ZÁRUKA

Záruční list je platný pouze při předložení společně s nákupní stvrzenkou. Uložte oba dokumenty na bezpečné místo. Při reklamaci v rámci záruky se prosím obraťte na vašeho prodejce nebo servisní středisko. Záruka platí pro všechny vady produktu a vady vzniklé během záruční doby, které jsou prokazatelně způsobeny vadami materiálu nebo výroby. V takových případech bude produkt opraven a/nebo seřízen. Záruka se netýká standardního opotřebení produktu, stejně jako vad v důsledku přehřátí, použití nevhodného příslušenství nebo nesprávného ovládání produktu.

10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	FDUP 70405-0	
Jmenovité napětí	20 V	
Otáčky naprázdno	1000–2800 RPM	
Délka zdvihu	26 mm	
Maximální kapacita řezu	Dřevo	80 mm
	Měkký kov	10 mm
	Ocel	5 mm

Příslušenství

Číslo položky	Příslušenství
FDUZ 79020	Akumulátor 2 Ah
FDUZ 79040	Akumulátor 4 Ah
FDUZ 79100	Rychlá nabíječka
FDUZ 79110	Rychlá duální nabíječka
FDP 9001	Sada 10 ks pilových listů (T-dřevo)
FDP 9002	Sada 10 ks pilových listů (T-mix)

11. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

1. Spoušř je stisknutá, ale zařizení nefunguje: U akumulátorových zařizení musíte připojit dostatečně nabitou baterii. Pokud nebudete akumulátorové zařizení delší dobu používat, baterie se vybije. Zkuste baterii nabít. Zkontrolujte, zda je baterie správně usazena v nabíječe. Nabíječka se bude během nabíjení zahřívát, to je zcela normální.
2. Z baterie uniká elektrolyt: Za extrémních teplot nebo při extrémní zátěži se může objevit malé množství tekutiny. Pokud se této tekutiny náhodou dotknete, okamžitě si umyjte pokožku nebo oblečení mýdlem a vodou.
3. Baterie se nenabíjí a světlo na nabíječe nesvíří: Pokud se baterie nenabíjí, zkontrolujte, zda je správně usazena v nabíječe a zda svítí indikátor. Pokud nesvíří, zkontrolujte, zda je napájecí zástrčka nabíječky správně připojena do zásuvky. Pokud ano, zkontrolujte pojistku/jistič zásuvky.
4. Tělo zařizení se po delším používání zahřívá: Při normálním zatížení se budou tělo, spoušř a baterie zahřívát, protože energie spotřebovávaná při řezání generuje teplo. To je normální chování. Stačí nechat zařizení několik minut vychladnout.
5. Baterie se během používání zahřívá: Energie dodávaná z baterie generuje teplo. Baterie se nepoškodí, generování tepla při odebrání energie je normální. Pokud chcete baterii ochladit, nechte zařizení před pokračováním v práci několik minut vychladnout.
6. Baterie se během nabíjení zahřívá: To je normální chování, které je důsledkem chemických reakcí v baterii během procesu nabíjení.
7. Nabíjecí jednotka se během nabíjení zahřívá: To je normální chování, které je způsobené snížením napětí z 230 V na 20 V.

12. LIKVIDACE



Toto nářadí, dobíjecí baterie, příslušenství a obaly musí být tříděny, aby byla zajištěna jejich ekologická recyklace.

Nevyhazujte elektrické nářadí a baterie nebo dobíjecí baterie do běžného domácího odpadu!

Pouze pro země Evropské unie:



Podle evropské směrnice 2012/19/EU musí být elektrické nářadí, které již není dále používáno, samostatně vyříděno a zlikvidováno způsobem šetrným k životnímu prostředí. To platí i pro použité akumulátory/baterie, podle evropské směrnice 2006/66/ES.

POKYNY A INFORMACE K LIKVIDACI VYŘAZENÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ

Odevzdejte veškerý použitý obalový materiál na místě, které je určeno místními úřady pro likvidaci odpadu.

LIKVIDACE VYŘAZENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech nebo v příložené dokumentaci znamená, že vyřazené elektrické nebo elektronické produkty nesmí být vyhazovány do běžného komunálního odpadu. Odevzdejte tyto produkty na určených sběrných místech, kde bude provedena jejich správná likvidace, obnovení a recyklace. V některých státech Evropské unie nebo v některých evropských zemích můžete při nákupu odpovídajícího nového produktu vrátit vaše produkty místnímu prodejci. Správnou likvidací tohoto produktu pomáháte chránit cenné přírodní zdroje a zabráníte možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti vám poskytnou místní úřady nebo nejbližší sběrný dvůr. V případě nesprávné likvidace tohoto druhu odpadu mohou být uloženy pokuty v souladu s platnými národními předpisy.

Pro společnosti v zemích Evropské unie

Chcete-li zlikvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od vašeho prodejce nebo dodavatele. Likvidace v zemích mimo Evropskou unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, požádejte místní úřady nebo prodejce o nezbytné informace o způsobu likvidace.



Tento výrobek splňuje všechny základní požadavky všech příslušných směrnic EU.

Text, design a technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění a vyhraujeme si právo na provádění těchto změn.

Uživatelské příručka v originálním jazyce.

Akumulátorová priamočiara píla

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Ďakujeme vám za kúpu tejto akumulátorovej priamočiarej píly FIELDMANN. Pred jej použitím si, prosím, pozorne prečítajte túto používateľskú príručku a uschovajte ju na prípadné neskoršie použitie.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	40
2. SYMBOLY	41
3. OPIS ZARIADENIA A DODÁVANÉ POLOŽKY	42
4. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	43
5. ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	45
6. OCHRANA SLUCHU	46
7. OVLÁDANIE	46
8. STAROSTLIVOSŤ O ZARIADENIE	48
9. ZÁRUKA	48
10. TECHNICKÉ ÚDAJE	49
11. RIEŠENIE PROBLÉMOV	50
12. LIKVIDÁCIA	51

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

VAROVANIE!

Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte tento návod.

Dôležité bezpečnostné upozornenia

- ✿ Výrobok opatrne vybalte a skontrolujte, či balenie obsahovalo všetky súčasti výrobku; dbajte na to, aby ste žiadnu z týchto súčastí nestratili.
- ✿ Uložte tento výrobok na suchom mieste mimo dosahu detí.
- ✿ Prečítajte si všetky upozornenia a všetky pokyny. V prípade nedodržania upozornenia a pokynov hrozí nebezpečenstvo nehody, požiaru a/alebo vážneho zranenia.

Balenie

Tento výrobok je umiestnený v obale, ktorý zabraňuje jeho poškodeniu počas prepravy. Tento obal predstavuje opätovne využiteľnú surovinu, a preto ho môžete odovzdať na recykláciu.

Pokyny na používanie





Pred začatím práce s týmto náradím si prečítajte nasledujúce bezpečnostné pravidlá a pokyny na používanie. Dôkladne sa oboznámte s ovládacími prvkami zariadenia a so správnym spôsobom jeho používania. Uložte tento návod na bezpečné miesto na neskoršie použitie. Odporúčame vám, aby ste si aspoň počas platnosti záruky uschovali originálny obal vrátane vnútorných baliacich materiálov, pokladničný odklad a záručný list. V prípade prepravy zabaľte toto náradie do originálneho obalu od výrobcu, aby bola zaistená maximálna ochrana výrobku počas prepravy (napríklad odvoz alebo odoslanie do servisného strediska).

Poznámka:











Ak budete toto náradie odovzdávať ďalšiemu používateľovi, priložte k nemu aj tento návod. Dodržiavanie pokynov na používanie uvedených v priloženom návode je nevyhnutným predpokladom správneho používania zariadenia. Návod na obsluhu obsahuje okrem pokynov na obsluhu aj pokyny na vykonávanie údržby a opráv.

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za nehody alebo škody vzniknuté v dôsledku nedodržania pokynov v tomto návode.

2. SYMBOLY

	Tento výrobok spĺňa požiadavky platných noriem a predpisov.
	Pred použitím si pozorne prečítajte návod na obsluhu.
	Používajte ochranu zraku
	Používajte ochranu sluchu

Symbody v tomto návode

	Poznámka
	Samostatne predávané diely alebo príslušenstvo
	Rezanie kovu
	Rezanie plastu
	Priame a zakrivené rezanie dreva
	Priame rezanie dreva
	Zvýšenie rýchlosti
	Zníženie rýchlosti
	Uzamknutie
	Odomknutie

3. OPIS ZARIADENIA A DODÁVANÉ POLOŽKY

Opis zariadenia (pozrite obr. 1)

1. Volič rýchlosti
2. Tlačidlo uzamknutia
3. Spúšť
4. Rukoväť s izolovaným úchopovým povrchom
5. Upínacie puzdro listu
6. Chránič listu
7. Gombík na nastavenie orbitálneho pohybu
8. Celok základne
9. Zaisťovacia páčka nastavenia uhla
10. Port batérie
11. List
12. Prachový port

Dodávané položky

Vyberte všetok obsah škatule a skontrolujte, či nedošlo počas prepravy k nejakému poškodeniu a či máte k dispozícii všetky nižšie uvedené položky.

- Priamočiara píla
- Paralelné vodidlo
- 1 ks pílového listu
- Záručný list
- Návod na obsluhu

Ak niektoré komponenty chýbajú alebo sú poškodené, kontaktujte predajcu zariadenia.

4. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tieto bezpečnostné pokyny si starostlivo preštudujte, zapamätajte a uschovajte.

⚠ UPOZORNENIE!

Pri používaní elektrických strojov a elektrického náradia je nutné rešpektovať a dodržiavať nasledujúce bezpečnostné pokyny z dôvodu ochrany pred úrazom elektrickým prúdom, zranením osôb a nebezpečím vzniku požiaru. Výrazom „elektrické náradie“ je vo všetkých nižšie uvedených pokynoch myslené nielen náradie napájané z elektrickej siete (napájacím káblom) ale i náradie napájané z akumulátoru. (bez napájacieho kábla). Odložte všetky varovania a pokyny pre budúce použitie.

Pracovné prostredie

- ✱ Udržujte pracovný priestor v čistom stave a dobre osvetlený. Neporiadok a tmavé miesta na pracovisku byvajú príčinou úrazov. Odložte náradie, ktoré práve nepoužívate.
- ✱ Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí s nebezpečenstvom vzniku požiaru alebo výbuchu, čo znamená v miestach, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu byť príčinou vznietenia prachu alebo výparov.
- ✱ Zabráňte zvieratám prístup k náradiu.
- ✱ Pri používaní el. náradia zabráňte prístupu nepovolaných osôb do pracovného priestoru, najmä deťí. Ak budete vyrušovaní, môžete stratiť kontrolu nad pracovnou činnosťou. V žiadnom prípade nenechávajte el. náradie bez dohľadu.

Elektrická bezpečnosť

- ✱ Vidlica napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte el. prírodný kábel. Náradie, ktoré má na vidlici prírodnej šnúry ochranný kolík, nikdy nepripájajte rozvodkami alebo inými adaptérmí. Nepoškodené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znížia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené alebo zamotané prírodné káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak sa sieťová šnúra poškodí, musí sa nahradiť osobitou sieťovou šnúrou, ktorú možno dostať u výrobcu alebo jeho obchodného zástupcu.
- ✱ Vyvarujte sa dotyku tela s uzemnenými plochami, ako napr. potrubné systémy, telesá ústredného kúrenia, šporáky a chladničky.
- ✱ Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je Vaše telo spojené so zemou.
- ✱ Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo vode. Elektrického náradia sa nikdy nedotýkajte mokrymi rukami. Elektrické náradie nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody.
- ✱ Nepoužívajte napájací kábel k inému účelu, než pre aký je určený. Nikdy nenoste a nefahajte elektrické náradie za napájací kábel. Nevyfahujte vidlicu zo zásuvky fahom za kábel. Zabráňte mechanickému poškodeniu elektrických káblov ostrým alebo horúcim predmetom.
- ✱ El. náradie bolo vyrobené výlučne pre napájanie striedavým el. prúdom. Vždy skontrolujte, či el. napätie zodpovedá údaju uvedenému na typovom štítku.
- ✱ Nikdy nepracujte s náradím, ktoré má poškodený el. kábel príp. vidlicu, alebo spadlo na zem a je akýmkoľvek spôsobom poškodené.
- ✱ V prípade použitia predlžovacieho kábla vždy skontrolujte či jeho technické parametre odpovedajú údajom uvedeným na typovom štítku náradia.
- ✱ Ak je elektrické náradie používané vonku, používajte predlžovací kábel vhodný pre vonkajšie použitie. Pri použití predlžovacích bubnov je potrebné ich rozvinúť, aby nedochádzalo k ich prehriatiu. Ak je elektrické náradie používané vo vlhkých priestoroch alebo vonku je povolené používať ho iba ak je zapojené do el. obvodu s prúdovým chráničom ≤ 30 mA. Použitie el. obvodu s chráničom /RCD/ znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

- ☛ Držte el. ručné náradie výlučne za izolované plochy určené na uchopenie, pretože pri prevádzke môže dôjsť ku kontaktu rezacieho či vrtacieho príslušenstva so skrytým vodičom alebo vlastnou šnúrou.

Bezpečnosť osôb

- ☛ Pri používaní elektrického náradia buďte pozorní a ostražití, venujte maximálnu pozornosť činnosti, ktorú práve prevádzate. Sústreďte sa na prácu. Nepracujte s elektrickým náradím ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvilková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb. Pri práci s el. náradím nejedzte, nepite a nefajčíte.
- ☛ Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Používajte ochranné prostriedky odpovedajúce druhu práce, ktorú prevádzate. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú riziko poranenia osôb.
- ☛ Vyvarujte sa neúmyselnému zapnutiu el. náradia. Neprenášajte el. náradie, ktoré je pripojené k elektrickej sieti, s prstom na vypínači alebo na spúšti. Pred pripojením k elektrickému napätiu sa uistite, či vypínač alebo spúšť sú v polohe „vypnuté“. Prenášanie el. náradia s prstom na vypínači alebo pripájanie vidlice el. náradia do zásuvky zo zapnutým vypínačom môže byť príčinou vážnych úrazov.
- ☛ Pred zapnutím el. náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče a nástroje. Nastavovací kľúč alebo nástroj, ktorý zostane pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže byť príčinou poranenia osôb.
- ☛ Vždy udržiajte stabilný postoj a rovnováhu. Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Nikdy neprečunujte vlastnú silu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení.
- ☛ Obliekajte sa vhodným spôsobom. Používajte pracovné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, oblečenie, rukavice alebo iná časť Vášho tela nedostala do prílišnej blízkosti rotujúcich alebo rozpálených častí el. náradia.
- ☛ Pripojte el. náradie k odsávaniu prachu. Ak má el. náradie možnosť pripojenia zariadenia na zachytávanie alebo odsávanie prachu, uistite sa, že došlo k jeho riadnemu pripojeniu a používaniu. Použitie takýchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo vznikajúce prachom.
- ☛ Pevne upevnite obrobok. Použite stolársku svorku alebo zverák pre upevnenie obrobku, ktorý budete obrábať.
- ☛ Nepoužívajte akékoľvek náradie ak ste pod vplyvom alkoholu, drog, liekov alebo inýchomamných či návykových látok.
- ☛ Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nedostali pokyny ohľadom použitia zariadenia od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby ste sa uistili, že sa nehrajú so zariadením.

Používanie akumulátorového náradia

- ☛ Pred vložením akumulátoru sa uistite, že je vypínač v polohe „0-vypnuté“. Vloženie akumulátoru do zapnutého náradia môže byť príčinou nebezpečných situácií.
- ☛ K nabíjaniu akumulátora používajte len nabíjačky predpísané výrobcom. Použitie nabíjačky pre iný typ akumulátoru môže mať za následok jeho poškodenie a vznik požiaru.
- ☛ Používajte iba akumulátory určené pre dané náradie. Použitie iných akumulátorov môže byť príčinou úrazu alebo vzniku požiaru.
- ☛ Ak nie je akumulátor používaný, uschovávajúce ho oddelene od kovových predmetov ako sú svorky, kľúče, skrutky a iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli spôsobiť spojenie jedného kontaktu akumulátoru s druhým. Vyskratovanie akumulátoru môže zapríčiniť úraz, popáleniny alebo vznik požiaru.

- ✿ S akumulátormi zaobchádzajte šetrne. Pri nešetrnom zaobchádzaní môže z akumulátoru uniknúť chemická látka. Vyvarujte sa kontaktu s ňou. Ak predsa dôjde ku kontaktu s touto chemickou látkou, vymyte postihnuté miesto prúdom tečúcej vody. Ak sa chemická látka dostane do očí, vyhľadajte ihneď lekársku pomoc. Chemická látka z akumulátoru môže spôsobiť vážne poranenie.

Servis

- ✿ Nevymieňajte časti náradia, neprevádzajte sami opravy, ani iným spôsobom nezasahujte do konštrukcie náradia. Opravy náradia zverte kvalifikovaným osobám.
- ✿ Každá oprava alebo úprava výrobku bez oprávnenia našej spoločnosti je neprípustná (môže spôsobiť úraz, alebo škodu užívateľovi).
- ✿ Elektrické náradie vždy nechajte opraviť v certifikovanom servisnom stredisku. Používajte iba originálne alebo doporučené náhradné diely. Zaisťte tak bezpečnosť Vás i Vášho náradia.

5. ŠPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

⚠ POZOR! Pred použitím si prosím pozorne prečítajte tieto bezpečnostné pokyny a starostlivo ich uschovajte.

- ✿ Uistite sa, že napäťová hladina napájacej siete zodpovedá údajom na typovom štítku náradia.
- ✿ Píla je vybavená dvojpólovým káblom a zástrčkou!
- ✿ Pri práci používajte ochranné okuliare a v prípade tvorby prachu pri rezaní alebo vŕtaní aj respirátor. Pri dlhšej práci s náradím alebo pri veľkej hlučnosti používajte vhodnú ochranu sluchu.
- ✿ Ak je píla vybavená prípojkami na vysávač alebo zberač prachu, potom tieto zariadenia pri prevádzke píly skutočne používajte. Vrečko vo vysávači alebo zberači pravidelne vymieňajte.
- ✿ Obrábaný kus si pred začatím práce upevnite do zveráka alebo čelustí. Tento postup je bezpečnejší, než keď budete obrobok iba pridržovať rukou, a navyše budete mať obe ruky voľné na ovládanie náradia.
- ✿ Napájací kábel náradia uložte pri práci tak, aby sa o neho nedalo zakopnúť, šliapnúť na neho alebo položiť na neho ťažké bremeno. Uistite sa, že počas práce nedôjde k poškodeniu kábla.
- ✿ V prípade nedodržania pokynov uvedených v tejto príručke, hrozí riziko úrazu.
- ✿ Šabllová píla zodpovedá platným technickým predpisom a normám.
- ✿ Pri práci so šabllovou pilou musí byť ochranný kryt vždy zasunutý dole.
- ✿ Pravidelne kontrolujte obe skrutky na držiaku pílového listu.
- ✿ Nepoužívajte poškodené alebo opotrebované pílové listy.
- ✿ Pravidelne kontrolujte nastavenie vodiace kladky.
- ✿ Nespúšťajte pílu, ak je pílový list zasunutý v obrobku.
- ✿ Nikdy nepretěžujte pílu natolik, aby sa motor zastavil.
- ✿ Nikdy sa nesnažte zastaviť pohyb pílového listu, ani keď je motor už vypnutý.
- ✿ Pílový list sa sám veľmi rýchlo vysunie. Zuby listu sú veľmi ostré.
- ✿ Pilou nikdy nemierť na iné osoby.
- ✿ Používajte ochranné prostriedky proti hluku, prachu a vibráciám!!!

⚠ POZOR! Tieto bezpečnostné pokyny uschovajte!!!

6. OCHRANA SLUCHU

⚠ POZOR! V prípade, že hodnota akustického tlaku prekročí 90,2 dB (A), použite vhodnú ochranu sluchu. Zabráňte tak poškodeniu svojho sluchu!

7. OVLÁDANIE

Práca s priamočiarou pílou

(pre rýchly začiatok sa pozrite na obrázok 2 – 8)

⚠ VAROVANIE! Táto píla je určená výhradne na domáce alebo hobby použitie. Výrobca a dovozca neodporúčajú používanie tohto náradia v extrémnych podmienkach a pri nadmernom zaťažení. Akýkoľvek druh ďalších požiadaviek musí byť predmetom dohody medzi výrobcou a zákazníkom.

- ✿ Toto náradie je priamočiara píla s predkmitom a elektronickým riadením rýchlosti. Nastaviteľná rýchlosť a 3-stupňový predkmit zaisťujú vylepšený výkon rezania a optimálne zakrivené rezanie, ktoré chráni list pred opotrebením. Pred použitím tejto priamočiarej píly si dôkladne prečítajte pokyny a oboznámte sa s jej vlastnosťami.
- ✿ Zaisťte, aby bola pracovná oblasť bez prekážok, a to najmä na opačnej strane rezu. Ak používate túto pílu jednou rukou, vždy zaisťte, aby bola druhá ruka v dostatočnej vzdialenosti od oblasti rezania.

Výmena pílového listu

(pozrite obrázok 14a – 14f)

⚠ VAROVANIE! Vypnite priamočiaru pílu a odpojte jej napájací kábel od zásuvky.

- ✿ Vyberte pílový list s ohľadom na rezaný materiál.
- ✿ Zdvihnite priehľadný plastový kryt, otočte bezkľúčové skľučovadlo doprava, vložte celý list (zubami obrátenými k vám) a uvoľnite bezkľúčové skľučovadlo.
- ✿ Vložte list do držiaka listu tak, aby zuby smerovali dopredu a aby bola plochá zadná hrana listu umiestnená vo vodiacom valčeku.
- ✿ Uzavrte ochranný priehľadný plastový kryt.
- ✿ Skontrolujte správnu polohu listu vo vodiacom valčeku a bezpečné upevnenie listu v držiaku listu.

Odsávanie prachu

(pozrite obrázok 9a – 9b)

Vložte odsávaciu dýzu do otvoru na odsávanie prachu na zadnej strane píly a otočením proti smeru hodinových ručičiek ju zaisťte. (V smere hodinových ručičiek na odstránenie.) Pripevnite štandardnú hadicu vysávača a nechajte vysávač počas rezania vysávať prach. Vždy noste tvárovú masku, a to aj v prípade používania podtlakového odsávacieho systému.

Ovládanie predkmitu

(pozrite obrázok 6)

- ✿ Zdvih kmitu je možné nastaviť pomocou regulátora predkmitu umiestneného na ľavej strane priamočiarej píly, blízko listu.
- ✿ K dispozícii sú štyri vyznačené nastavenia: 0, 1, 2 a 3

- ☼ Indikácie najlepšieho nastavenia zdvíhu kmitu pre konkrétnu prácu sú nasledujúce:

Plech	0
Oceľ	0
Preglejka	2 – 3
Hliník	0
Plasty	1 – 2
Drevo	2 – 3

Rezanie pod uhlom

(pozrite obrázok 12a – 12d)

- ☼ Túto priamočiaru pílu je možné prostredníctvom nastavenia základnej dosky používať na rezanie pod rôznymi uhlami.
- ☼ Pred nastavením základnej dosky zaistíte, aby bola priamočiara píla odpojená od siete.
- ☼ Na nastavenie základnej dosky uvoľníte šesťhranným kľúčom skrutku so šesťhrannou hlavou na dolnej strane priamočiarej píly.
- ☼ Posuňte základnú dosku dopredu a nakloňte ju pod požadovaným uhlom (rozsah: 15°, 30°, 45°)
- ☼ Dotiahnite skrutku so šesťhrannou hlavou pomocou šesťhranného kľúča.
- ☼ Pracujte rovnakým spôsobom ako pri priamom reze s tým, že základnú dosku pevne držte proti obrobku.

Priame rezanie

(pozrite obrázok 11a – 11d)

- ☼ Zaistíte, aby bol obrobok pevne pripevnený vo zveráku alebo na pracovnom stole.
- ☼ Vyznačíte na obrobku čiaru, po ktorej sa má viesť rez.
- ☼ Spustíte priamočiaru pílu a položíte prednú časť dosky základne do obrobku.
- ☼ Vyrovnajte list so značkou rezania na obrobku.
- ☼ Pomaly pohybujte priamočiarou pílou dopredu pozdĺž značky rezania. Tlačte priamočiaru pílu pevne dole na obrobok, aby sa list nezadrhol alebo nezlomil.
- ☼ Nechajte náradie pracovať jeho vlastnou rýchlosťou a umožníte voľné rezanie listu – nevyvíjajte na náradie silu. Zvýšením tlaku nedosiahnete rýchlejšie rezanie.
- ☼ Vyberte vhodný list podľa požadovanej úlohy a povrchu, v závislosti od typu a hrúbky materiálu. Veľké zuby produkujú rýchly hrubý rez, zatiaľ čo malé zuby produkujú kvalitný povrch.
- ☼ Pri rezaní tenkej dosky umiestnite túto dosku na drevenú dosku, aby sa lepšie vstrebávali vibrácie.

Rezanie podľa šablóny

(pozrite obrázok 13a – 13i)

- ☼ V špeciálnych prípadoch, keď potrebujete vyrezať presný tvar, prosím, pracujte podľa pokynov na obrázku.

Vypínač ON/OFF (Zapnutie/Vypnutie)

(pozrite obrázok 8 + 10)

- ☼ Vypínač on/off (zapnuté/vypnuté) (3) je umiestnený na rukoväti píly.
- ☼ Stlačte spúšť na zapnutie priamočiarej píly.
- ☼ Vypínač on/off (zapnuté/vypnuté) je možné uzamknúť tlačidlom uzamknutia na boku rukoväti píly.
- ☼ Na odomknutie tohto vypínača stlačte znovu tlačidlo vypínača. Vždy zaistíte, aby bol pred pripojením náradia k sieti tento vypínač v polohe off (vypnuté). Ak náradie nepoužívate, vždy ho odpojte od zásuvky.

Pokyny na čistenie a skladovanie

VAROVANIE! Pred vykonávaním údržby a čistením zaistite, aby bolo od pily odpojené napájanie. Odpojte napájací kábel od napájacej siete. Na čistenie vašej pily používajte iba jemné mydlo a mierne navlhčenú handričku. Veľké množstvo čistiacich prostriedkov pre domácnosti obsahuje chemikálie, ktoré by mohli vážne poškodiť plasty. Nepoužívajte na čistenie tohto zariadenia benzín, terpentín, lak, riedidlá náterových hmôt alebo podobné produkty. Nikdy nedovoľte, aby sa akákoľvek tekutina dostala do náradia a nikdy neponárajte akúkoľvek časť vašej pily do tekutiny.

- ✿ Nikdy nepoužívajte na čistenie elektrických častí náradia vodu alebo iné tekutiny.
- ✿ Čistite náradie vždy až po ukončení používania.
- ✿ Zaistite, aby nedošlo k upchaniu vetracích otvorov a následnému prehriatiu.
- ✿ Pravidelne kontrolujte uhlíkové kefy (znečistené alebo opotrebované uhlíkové kefy spôsobujú nadmerné iskrenie a chyby rýchlosti). Odporúčame iba oficiálne servisné strediská.
- ✿ Vždy vymieňajte uhlíkové kefy v pároch.

8. STAROSTLIVOSŤ O ZARIADENIE

Prefažovanie

Nikdy nepoužívajte pri rezaní nadmernú silu. Prílišný tlak znižuje rýchlosť zariadenia a významne znižuje požadovaný výkon. To môže spôsobiť prefaženie, ktoré môže poškodiť motor zariadenia. Keď je zariadenie príliš horúce, nechajte ho dve minúty bežať bez záťaže a potom na chvíľu prerušte prácu. Očistite zariadenie čistou handričkou a kefou. Skontrolujte, či nie sú upchaté vetracie otvory.

9. ZÁRUKA

Záručný list je platný iba pri predložení spolu s potvrdenkou o nákupe. Uložte oba dokumenty na bezpečné miesto. Pri reklamácií v rámci záruky sa, prosím, obráťte na vášho predajcu alebo servisné stredisko. Záruka platí pre všetky chyby produktu a chyby vzniknuté počas záručnej lehoty, ktoré sú preukázateľne spôsobené chybami materiálu alebo výroby. V takých prípadoch sa produkt opraví a/alebo nastaví. Záruka sa netýka štandardného opotrebenia produktu, rovnako ako chýb v dôsledku prehriatia, použitia nevhodného príslušenstva alebo nesprávneho ovládania produktu.

10. TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	FDUP 70405-0	
Menovité napätie	20 V	
Otáčky naprázdno	1 000 – 2 800 RPM	
Dĺžka zdvihu	26 mm	
Maximálna kapacita rezu	Drevo	80 mm
	Mäkký kov	10 mm
	Oceľ	5 mm

Príslušenstvo

Číslo položky	Príslušenstvo
FDUZ 79020	Akumulátor 2 Ah
FDUZ 79040	Akumulátor 4 Ah
FDUZ 79100	Rýchla nabíjačka
FDUZ 79110	Rýchla duálna nabíjačka
FDP 9001	Súprava 10 ks pílových listov (T-drevo)
FDP 9002	Súprava 10 ks pílových listov (T-mix)

11. RIEŠENIE PROBLÉMOV

1. Spúšť je stlačená, ale zariadenie nefunguje: Pri akumulátorových zariadeniach musíte pripojiť dostatočne nabitú batériu. Ak nebudete akumulátorové zariadenie dlhší čas používať, batéria sa vybije. Skúste batériu nabíť. Skontrolujte, či je batéria správne usadená v nabíjačke. Nabíjačka sa bude počas nabíjania zahrievať, to je celkom normálne.
2. Z batérie uniká elektrolyt: Pri extrémnych teplotách alebo extrémnej záťaži sa môže objaviť malé množstvo tekutiny. Ak sa tejto tekutiny náhodou dotknete, okamžite si umyte pokožku alebo oblečenie mydlom a vodou.
3. Batéria sa nenabíja a svetlo na nabíjačke nesvieti: Ak sa batéria nenabíja, skontrolujte, či je správne usadená v nabíjačke a či svieti indikátor. Ak nesvieti, skontrolujte, či je napájacia zástrčka nabíjačky správne pripojená do zásuvky. Ak áno, skontrolujte poistku/istič zásuvky.
4. Telo zariadenia sa po dlhšom používaní zahrieva: Pri normálnom zaťažení sa budú telo, spúšť a batéria zahrievať, pretože energia spotrebovávaná pri rezaní generuje teplo. To je normálne správanie. Stačí nechať zariadenie niekoľko minút vychladnúť.
5. Batéria sa počas používania zahrieva: Energia dodávaná z batérie generuje teplo. Batéria sa nepoškodí, generovanie tepla pri odoberaní energie je normálne. Ak chcete batériu ochladiť, nechajte zariadenie pred pokračovaním v práci niekoľko minút vychladnúť.
6. Batéria sa počas nabíjania zahrieva: To je normálne správanie, ktoré je dôsledkom chemických reakcií v batérii počas procesu nabíjania.
7. Nabíjacia jednotka sa počas nabíjania zahrieva: To je normálne správanie, ktoré je spôsobené znížením napätia z 230 V na 20 V.

12. LIKVIDÁCIA



Toto náradie, nabíjacia batéria, príslušenstvo a obaly sa musia triediť, aby bola zaistená ich ekologická recyklácia.

Nevyhadzujte elektrické náradie a batérie alebo nabíjacie batérie do bežného domového odpadu!

Iba pre krajiny z Európskej únie:



V súlade s európskymi smernicami 2012/19/EÚ a 2006/66/EC sa musí elektrické náradie, ktoré sa už ďalej nepoužíva, a takisto chybné alebo použité súpravy batérií/batérie, zbierať oddelene a likvidovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

POKYNY A INFORMÁCIE PRE LIKVIDÁCIU VYRADENÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV

Odovzdajte všetok použitý obalový materiál na mieste, ktoré je určené miestnymi úradmi pre likvidáciu odpadu.

LIKVIDÁCIA VYRADENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na výrobkoch alebo v priloženej dokumentácii znamená, že vyradené elektrické alebo elektronické zariadenia sa nesmú vyhadzovať do bežného komunálneho odpadu. Odovzdajte tieto výrobky na určených zberných miestach, kde sa vykoná ich správna likvidácia, obnovenie a recyklácia. V niektorých štátoch Európskej únie alebo v niektorých európskych krajinách môžete pri nákupe zodpovedajúceho nového výrobku vrátiť vaše výrobky miestnemu predajcovi. Správnou likvidáciou tohto výrobku pomáhate chrániť cenné prírodné zdroje a zabránite možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorým by mohlo dôjsť v dôsledku nesprávnej likvidácie odpadu. Ďalšie podrobnosti vám poskytnú miestne úrady alebo najbližší zberný dvor. V prípade nesprávnej likvidácie tohto druhu odpadu sa môžu uložiť pokuty v súlade s platnými národnými predpismi.

Pre spoločnosti, ktoré pôsobia v krajinách Európskej únie

Ak chcete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od vášho predajcu alebo dodávateľa. Likvidácia v krajinách mimo Európskej únie. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, požiadajte miestne úrady alebo predajcu o nevyhnutné informácie o spôsobe likvidácie.



Tento produkt spĺňa všetky základné požiadavky všetkých príslušných smerníc EÚ.

Text, dizajn a technické špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na vykonávanie týchto zmien.

Používateľská príručka v originálnom jazyku.

Akkumulátoros dekopírfűrész

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

**Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a FIELDMANN akkumulátoros dekopírfűrész.
A szerszám használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót és őrizze meg a későbbiekre.**

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	54
2. JELZÉSEK.....	55
3. A KÉSZÜLÉK ÉS MELLÉKELT TARTOZÉKOK LEÍRÁSA.....	56
4. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	57
5. SPECIÁLIS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	59
6. HALLÁSVÉDELEM.....	60
7. HASZNÁLAT.....	60
8. A SZERSZÁM KARBANTARTÁSA.....	62
9. JÓTÁLLÁS.....	63
10. MŰSZAKI ADATOK.....	63
11. PROBLÉMAMEGOLDÁS	64
12. MEGSEMMISÍTÉS	65

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FIGYELEM!

A készülék használata előtt kérjük figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.

Fontos biztonsági figyelmeztetések

- ✿ Óvatosan csomagolja ki a terméket, és ellenőrizze, hogy a csomag tartalmazza a termék összes alkotórészét; ügyeljen arra, hogy ne veszítse el ezen elemek egyikét sem.
- ✿ A terméket helyezze száraz helyre és gyermekektől távol.
- ✿ Olvassa el az összes figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása balesetet, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket okozhat.

Csomagolás

A termék csomagolásban van, amely védi a szállítás közbeni sérüléstől. Ez a csomagolás újrahasznosítható nyersanyag, ezért ajánlatos újrahasznosítani.

Használati utasítás

Mielőtt elkezdené a munkát a szerszámmal, olvassa el az alábbi biztonsági szabályokat és üzemeltetési utasításokat. Ismerkedjen meg alaposan a készülék kezelőelemeivel és azok megfelelő használatával. Az utasításokat tegye el biztos helyre későbbi felhasználás céljából. Javasoljuk, hogy az eredeti csomagolást, beleértve a belső csomagolóanyagokat, a nyugtát és a jótállási kártyát, legalább a garancia időtartamára őrizze meg.





Ha szállításra van szükség, akkor csomagolja a szerszámot a gyártó által szállított eredeti csomagolásba, ezáltal garantálja a termék maximális védelmét szállítás során (pl. szervizközpontba szállításkor vagy küldéskor).

Megjegyzés:











Ha továbbítja a szerszámot egy másik felhasználónak, mellékelje az utasításokat is. A készülék helyes használatának előfeltétele a mellékelt kézikönyvben szereplő kezelési utasítások betartása. Az üzemeltetési utasításokon kívül a használati utasítások karbantartási és javítási munkákat is tartalmaznak.

A gyártó nem vállal felelősséget balesetekért vagy károkért, amelyek a kézikönyv utasításainak be nem tartásából erednek.

2. JELZÉSEK

	A termék megfelel az alkalmazandó szabványok és előírások követelményeinek.
	Használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.
	Viseljen szemvédőt
	Viseljen fülvédőt

Az útmutatóban használt jelek

	Megjegyzés
	Önállóan forgalmazott alkatrészek vagy tartozékok
	Fém vágása
	Műanyag vágása
	Fa egyenes vagy görbe vágása
	Fa egyenes vágása
	A sebesség növelése
	A sebesség csökkentése
	Lezárás
	Kinyitás

3. A KÉSZÜLÉK ÉS MELLÉKELT TARTOZÉKOK LEÍRÁSA

A szerszám leírása (lásd 1. ábra)

1. Sebességválasztó
2. Lezárógomb
3. Kioldó
4. Fogantyú szigetelt fogófelülettel
5. A penge tokmánya
6. Pengevédő
7. Az orbitális mozgást beállító gomb
8. A teljes alapzat
9. A szögbeállítást rögzítő kar
10. Akkumulátorcsatlakozó
11. Fűrészpenge
12. Porgyűjtő csatlakozó

Mellékelt tartozékok

Távolítsa el a doboz teljes tartalmát, és ellenőrizze, hogy az alább felsorolt elemek közül egy sem hiányzik és szállítás közben nem sérültek meg.

- Dekopírfűrész
- Párhuzamos vezetőléc
- 1 db fűrészlap
- Garancialevél
- Használati útmutató

Ha valamelyik alkatrész hiányzik vagy sérült, vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval.

4. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A következő biztonsági utasításokat figyelmesen olvassa el, jegyezze meg és őrizze meg.

⚠ Figyelmeztetés! Az elektromos gépek és szerszámok használata esetén fontos respektálni és betartani a következő biztonsági utasításokat az elektromos áram által okozott balesetek, személyi sérülések és a tűz keletkezése veszélyének meggátolásának szempontjából. Az „elektromos szerszámok” kifejezés magába foglalja nemcsak az elektromos áram által táplált (kábelen keresztül), de az akumlátorból táplált szerszámokat is (kábel nélkül). Őrizze meg a figyelmeztetéseket és utasításokat a jövőbeni használathoz.

Munkavégzési terület

- ☼ A munkavégzési területet tartsa tisztán és jól megvilágítva. A rendtelenség és a nem megfelelő megvilágítás gyakran a balesetek okozói. Rakja el a szerszámokat, amelyeket éppen nem használ.
- ☼ Ne használjon elektromos szerszámokat olyan környezetben, ahol tűz vagy robbanásveszély állhat fenn, tehát olyan helyeken, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok találhatóak.
- ☼ Az elektromos szerszámokban szikrák keletkeznek, melyek előidézhetik a porok és gőzök gyulladását. Gondoskodjon arról, hogy az állatok ne férjenek hozzá a szerszámhoz.
- ☼ Az elektromos szerszámok használatakor akadályozzák meg az illetéktelen személyek, főleg a gyerekek bejárását a munkavégzési területre. Ha zavarva vannak a munka közben, elveszthetik a kontrollt a munkatevékenység felett. Semmi esetre se hagyja az elektromos szerszámokat felügyelet nélkül.

Biztonsági utasítások elektr. árammal való munkavégzéskor

- ☼ Az elektromos szerszám kábelének hálózati csatlakozójának meg kell felelnie az aljzattal. Soha semmilyen körülmények között ne hajtsanak végre módosításokat az elektromos kábelben. Olyan szerszámra, amely elektromos csatlakozója védőérintkezővel van ellátva, soha ne használjunk elosztót, sem egyéb adaptert.. A sértetlen hálózati csatlakozók és a megfelelő aljzatok csökkentik az elektromos áram által okozott sérülés veszélyét. A sérült vagy összegubancolt kábelek növelik az elektromos áram által okozott sérülések veszélyét. Abban az esetben, ha a hálózati kábel megsérül, ezt cseréljük speciális hálózati kábelre, amelyet a gyártónál, illetve ennek üzleti képviselőjénél szerezhet be.
- ☼ Óvakodjanak a testrészek érintkezésétől a földelt területtel, például a csővezetékek, központi fűtőtestek, gáztűzhelyek és hűtőszekrények esetében. Az elektromos áram által okozott sérülések veszélye nagyobb, ha az Ön teste érintkezésben áll a földdel.
- ☼ Az elektromos szerszámokat ne tegye ki az eső, pára és víz hatásainak. Az elektromos szerszámokhoz sose nyúljunk vizes kézzel. Sose mossa folyóvíz alatt vagy ne mártsa be víz alá az elektromos szerszámokat.
- ☼ Sose használja az elektromos kábelt más célokra, mint ami a rendeltetése. Soha ne húzzák vagy hordozzák az elektromos szerszámokat az elektromos kábelük által. Sose a kábelon keresztül húzzák ki az elektromos szerszám hálózati csatlakozóját az aljzattól. A csatlakozódugót ne húzzuk a kábelnél fogva. Ügyeljünk, hogy az elektromos csatlakozókábelt ne sértsük meg éles, sem forró tárgyal.
- ☼ Az elektromos szerszámok kizárólag váltóárammal való működésre voltak kigyártva. Mindig ellenőrizze le, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a szerszámon levő címkén feltüntetett adatokkal.
- ☼ Sose dolgozzunk olyan szerszámmal amelynek sérült az elektromos kábele, vagy a hálózati csatlakozója, netán leesett vagy másképpen van megsérülve.
- ☼ Hosszabbító kábel használata esetén mindig ellenőrizze, hogy annak műszaki paraméterei megfelelnek-e a szerszám ismertető címkéjén feltüntetett adatoknak. Amennyiben az elektromos szerszámot a szabadban használja, alkalmazzon olyan hosszabbító kábelt, amely alkalmas a szabadban való

használatra. Hosszabbító dobok használata esetén tekerje le azokat, hogy megelőzze azok túlmelegedését.

- ✿ Amennyiben az elektromos szerszámot nedves környezetben vagy a szabadban használja, csak akkor szabad használni azt, ha az 30 mA-es túláramvédelemmel ellátott áramkörbe van bekötve. /RCD/ védelemmel ellátott áramkör használata csökkenti az áramütés veszélyét.
- ✿ Az elektromos kézi szerszámot kizárólag a megmarkolásra kialakított szigetelt felületeken tartsa, mivel működés közben a vágó- vagy fúrószerszám rejtett vezetékkel vagy saját kábelével érintkezhet.

Személyek biztonsága

- ✿ Az elektromos szerszámok használatakor legyenek figyelmesek, maximálisan figyeljenek oda a végzett tevékenységre, amit éppen végrehajtanak. Özpontosítsanak a munkára. Sose dolgozzanak elektromos szerszámokkal ha fáradtak, kábítószer, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt vannak. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos szerszámok használatakor komoly sérüléseket is okozhat. Az elektromos szerszámok használata közben ne egyenek, ne igyanak és ne dohányozzanak.
- ✿ Használjon munkavédelmi eszközöket. Mindig használjon szemvédőt. Használjon olyan munkavédelmi eszközöket amelyek megfelelnek az adott munkának. A munkavédelmi eszközök, mint pl. a respirátor, biztonsági lábbeli csúszásgátló talpazattal, fejtámla vagy hallásvédő, a munkafeltételekhez való alkalmazáshoz csökkentik a személyek sérülésének veszélyét.
- ✿ Óvakodjanak a nem szándékos elektromos szerszámok beindításától. Ne helyezzenek át szerszámot úgy, hogy feszültség alatt van és melynek be-, kikapcsolóján rajtatartják az ujjukat. A hálózatba való kapcsolás előtt győződjenek meg arról, hogy a be-, kikapcsoló a „kikapcsolt” helyzetben van. A szerszámok át helyezése vagy hálózati aljzatba való helyezése melyeknek be-, kikapcsolóján rajtatartják az ujjukat, vagy a be-, kikapcsolójuk a „bekapcsolt” helyzetben van a balesetek okozójává válhat.
- ✿ A szerszámok bekapcsolása előtt távolítsa el az összes beállítókulcsot és eszközöket.
- ✿ Mindig egyensúlyban és stabil állásban dolgozzon. Csak ott dolgozzon, ahova biztosan elér. Sose becsülje túl az erejét és saját képességeit. Ha fáradt, ne használja az elektromos szerszámokat.
- ✿ Öltözködjön megfelelő módon. Használjon munkaruhát. Munkavégzéskor ne hordjon bő öltözéket és ékszereket. Ügyeljen arra, hogy az Ön haja, ruhája, kesztyűje vagy más testrésze ne kerüljön közvetlen közelbe az elektromos szerszámok rotációs vagy felforrósodott részeihez.
- ✿ Kapcsolja az elektromos berendezést a porszivóhoz. Ha a berendezés rendelkezik porszivó vagy porfelfogó csatlakozóval, győződjenek meg arról hogy a porszivó berendezés megfelelően van-e csatlakoztatva, ill. használva. Az ilyen berendezések használata meggátolhatja a por által keletkezett veszélyt.
- ✿ A munkadarabot erősen rögzítse. A megmunkálandó munkadarab rögzítse használjon asztalos szorítót vagy satut.
- ✿ Ne használjon semmilyen szerszámot, ha alkohol, drog, gyógyszer vagy más kábító-, függőséget okozó anyagok hatása alatt áll.
- ✿ A berendezést nem kezelhetik olyan személyek (gyerekeket is beleértve), akik csökkentett testi, értelmi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek nincs megfelelő tapasztalatuk és vonatkozó tudásuk, csak abban az esetben, ha a megfelelő felügyelet biztosított, illetve a berendezés működtetéséhez megkapták a szükséges utasításokat a biztonságukért felelő személytől. A gyerekeknek felügyelet alatt kell lenniük, hogy a berendezéssel ne játszhassanak.

Az akkumulátoros szerszámok használata

- ✿ Az akkumulátor behelyezése előtt győződjön meg arról, hogy a kapcsoló a "0-kikapcsolt" helyzetben van. A bekapcsolt állapotban levő szerszámba való akkumulátor behelyezése veszélyes helyzetek okozója lehet.

- ✿ Az akkumulátor töltésére csak a gyártó által előírt töltőt használja. Más fajta akkumulátor töltő használata tüzesetet idézhet elő.
- ✿ Csak olyan akkumulátort használjon, amely előírt az adott szerszámhoz. Más fajta akkumulátor töltő használata balesetet, ill. tüzesetet idézhet elő.
- ✿ Ha az akkumulátor használaton kívül van tárolják elkülönítve a fémtárgyaktól, mint például a kapcsok, szorítók, kulcsok, csavarok vagy más apró fémtárgyaktól amelyek előidézhetik az akkumulátor két kontaktusának összekapcsolását. Az akkumulátor rövidzárlata balesetet okozhat, égési sebeket és tüzesetet idézhet elő.
- ✿ Az akkumulátorokkal bánjunk kíméletesen. Kíméletlen bánásmóddal az akkumulátorból kifolyhat az elektrolit. Kerüljük a közvetlen érintkezést az elektrolittal. Ha mégis érintkezésbe kerülünk az elektrolittal, az érintet helyet mossuk le vízzel. Ha az elektrolit a szemünkbe kerül, azonnal menjünk orvoshoz. Az akkumulátor elektrolitje ingerületet vagy égéssérülést okozhat.

Szerviz

- ✿ Ne cseréljék az egyes szerszámok részeit, ne végezzenek el maguk javításokat, más módon se nyúljanak bele a szerszámokba. A berendezések javítását bízzuk szakképzett személyekkel.
- ✿ A termék mindennemű javítása vagy módosítása a mi vállalatunk beleegyezése nélkül nem engedélyezett (balesetet idézhet elő, vagy kárt okozhat a felhasználónak).
- ✿ Az elektromos szerszámokat mindig certifikált szervizben javíttassuk. Csak eredeti vagy ajánlott pótalkatrészeket használjanak. Ezzel garantálja Ön és szerszáma biztonságát.

5. SPECIÁLIS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

▲ FIGYELEM! Kérjük, használat előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági utasításokat, majd őrizze meg őket.

- ✿ Mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a gép adattábláján feltüntetett értékkel. A fűrész kétpólusú kábellel és csatlakozódugóval rendelkezik!
- ✿ Használjon védőszemüveget ha olyan anyaggal dolgozik amelyik sok forgácsot vagy szilánkot produkál, és esetenként használjon a megmunkált anyagnak és a munkaműveletnek megfelelő porvédő maszkot / légzőkészüléket. Hosszabb munkavégzés esetén használjon megfelelő fülvédőt is.
- ✿ Ha a kéziszerszám porszívó vagy porgyűjtő csonkkal rendelkezik, használja e készülékeket. A porszívó vagy porgyűjtő zsákját rendszeresen cserélje.
- ✿ Rögzítse a megmunkálni kívánt munkadarabot. Befogókészülékkel vagy satuval befogott munkadarabot sokkal biztonságosabban lehet rögzíteni mint a kézzel tartottat, és közben mindkét keze szabadon marad a szerszám használatához.
- ✿ Ügyeljen arra, hogy munka közben ne akadályozza a csatlakozókábel, ne léphessen rá, ne tethessen rá nehéz terhet és ne bukthasson fel benne. Ellenőrizze le, hogy munka közben a kábel nem sérülhet.
- ✿ A jelen használati útmutatóban feltüntetett utasítások be nem tartása esetén személyi sérülés veszélye fenyeget.
- ✿ Az orrfűrész megfelel a vonatkozó műszaki előírásoknak és szabványoknak.
- ✿ Orrfűrészrel történő munkavégzéskor a védőburkolatot mindig le kell tolni.
- ✿ Rendszeresen ellenőrizze a fűrészlap tartó mindkét csavarját.
- ✿ Ne használjon se sérült, se elhasználódott fűrészlapokat.
- ✿ Rendszeresen ellenőrizze a vezetőcsiga beállítását.

- ✿ Ne indítsa el a szűrőfűrészgépet, amíg a fűrészlap a munkadarabban található.
- ✿ Soha ne tegye ki a gépet olyan terhelésnek, ami a motor leállításához vezet.
- ✿ Soha ne próbálja megállítani a fűrészlap mozgását, még akkor se, ha a motor már kikapcsolt állapotú.
- ✿ A fűrészlap nagyon gyorsan maga kitolódik. A fűrész fogai rendkívül élesek.
- ✿ Soha ne célozzon a fűrészszel másokra.
- ✿ Zajjal, porral, rezgéssel szemben használjon személyi védőeszközöket !!!

▲ FIGYELEM! Őrizze meg e biztonsági rendelkezéseket!!!

6. HALLÁSVÉDELEM

▲ FIGYELEM! Abban az esetben, ha az akusztikus nyomás értéke meghaladja a 90,2 dB(A) értéket, használjon megfelelő fülvédő eszközt. Ezzel megelőzheti a hallása károsodását!

7. HASZNÁLAT

Munka a dekopírfűrészszel

(a gyors kezdéshez nézze meg a 2–8 ábrákat)

▲ FIGYELEM! Ez a fűrész kizárólag otthoni vagy hobbi használatra való. A gyártó és a forgalmazó nem javasolja, hogy a szerszámot szélsőséges körülmények között vagy túl nagy megterhelés mellett használja. Minden egyéb igényről a gyártó és a vásárló megegyezésére van szükség.

- ✿ Ez a szerszám egy dekopírfűrész előregéssel és elektronikus sebességszabályozással. A beállítható sebesség és a 3-fokozatú előregzés jobb vágási teljesítményt és optimális görbevágást biztosít, és ezzel óvja a pengét a kopástól. A dekopírfűrész használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el az instrukciókat, és ismerkedjen meg tulajdonságaikkal.
- ✿ Gondoskodjon róla, hogy a munkaterület akadálytalan legyen, különösen a vágással szembeni oldalon. Ha egy kézzel használja a fűrész, mindig gondoskodjon róla, hogy a másik keze kellő távolságban legyen a vágás helyétől.

A fűrészlap cseréje

(ld. 14a–14f ábra)

▲ FIGYELEM! Kapcsolja ki a dekopírfűrész, és húzza ki a tápkábelt az aljzatból.

- ✿ Válassza ki a fűrészlapot a vágandó anyagnak megfelelően.
- ✿ Emelje fel az átlátszó műanyag borítást, fordítsa el jobbra a kulcsnélküli tokmányt, tegye be az egész fűrészlapot (a fogait maga felé fordítva), és engedje vissza a kulcsnélküli tokmányt.
- ✿ A fűrészlapot úgy tegye a pengtartóba, hogy a fogai előre nézzenek, és hogy a fűrészlap lapos hátsó pereme beleilleszkedjen a vezetőhengerbe.
- ✿ Zárja le az átlátszó műanyag védőborítást.
- ✿ Ellenőrizze, hogy a penge megfelelő helyzetben van a vezetőhengerben, és hogy biztonságosan van rögzítve a pengtartóban.

A por elszívása

(ld. 9a–9b ábra)

Tegye be a szívókát a fűrész hátoldalán lévő poreszívó nyílásba, és az óramutató járásával ellentétes irányba fordítva rögzítse. (Az óramutató járásával megegyező irányba távolíthatja el.) Erősítsen fel egy hagyományos porszívócsövet, és a porszívóval vágás közben szívassa fel a port. Mindig viseljen arcmaszkot, akkor is, ha vákuumos elszívórendszerrel használ.

Az előregzés vezérlése

(ld a 6. ábra)

- ☼ A löketet a dekopírfűrész bal oldalán, a penge közelében található előregzés-szabályozóval lehet beállítani.
- ☼ Négy megjelölt beállítás áll rendelkezésre: 0, 1, 2 és 3
- ☼ A konkrét munkára vonatkozó legjobb löketbeállítás meghatározását alább találja:

Fémlemez	0
Acél	0
Furnér	2–3
Alumínium	0
Műanyag	1–2
Fa	2–3

Ferde vágás

(ld. 12a–12d ábra)

- ☼ Ezt a dekopírfűrész az alaplap beállításával különböző szög alatti vágásra lehet használni.
- ☼ Az alaplap beállítása előtt gondoskodjon róla, hogy a dekopírfűrész ki legyen húzva a hálózathoz.
- ☼ Az alaplap beállításához egy imbuszkulccsal oldja ki a dekopírfűrész alján lévő hatlapfejű csavart.
- ☼ Csúsztassa előre az alaplapot, és billentse a kívánt szögbe (15°, 30°, 45° választható)
- ☼ Húzza meg a hatlapfejű csavart az imbuszkulccsal.
- ☼ Ugyanúgy dolgozzon, mint egyenes vágás esetén, annyi különbséggel, hogy az alaplapot tartsa stabilan a munkadarabbal.

Egyenes vágás

(ld. 11a–11d ábra)

- ☼ Ügyeljen rá, hogy a munkadarab stabilan rögzítve legyen a satuban vagy a munkaasztalon.
- ☼ Jelölje meg a vágás helyét egy vonallal a munkadarabon.
- ☼ Indítsa be a dekopírfűrész, és az alaplap elejét tegye rá a munkadarabra.
- ☼ A pengét illessze a munkadarabon lévő vágásjelre.
- ☼ Lassan mozgassa a dekopírfűrész előre a vágásjel mentén. Nyomja a dekopírfűrész stabilan a munkadarabra, hogy a penge ne akadjon be és ne törjön el.
- ☼ Hagyja, hogy a szerszám a saját tempójában dolgozzon, és hagyja, hogy a penge szabadon vágjon – ne nyomja erővel. A nyomás növelésével nem gyorsítja meg a vágást.
- ☼ A kívánt feladatnak és felületnek megfelelő pengét válasszon, az anyag típusától és vastagságától függően. A nagy fogak gyorsan és durván vágnak, míg a kis fogak minőségi felületet hoznak létre.
- ☼ Ha vékony lapot vág, tegye rá egy falpra, hogy jobban elnyelje a rezgéseket.

Fűrészelés sablon alapján

(ld. 13a–13i ábra)

- ☼ Speciális esetekben, ha pontos formát kell kivágnia, kövesse az ábrán látható utasításokat.

ON/OFF kapcsoló (Be- / kikapcsolás)

(lásd a 8 + 10. ábrát)

- ☼ Az on/off (be-/kikapcsolás) kapcsoló (3) a fűrész fogantyúján található.
- ☼ Nyomja meg a kioldógombot a dekopírfűrész bekapcsolásához.
- ☼ Az on/off (be-/kikapcsolás) kapcsolót a fűrész fogantyújának oldalán levő gombbal lehet lezárni.
- ☼ A kapcsoló kioldásához nyomja meg újra a kapcsoló gombját. Mindig ügyeljen rá, hogy ez a kapcsoló off (kikapcsolt) állásban legyen, mielőtt a szerszámot a hálózathoz csatlakoztatja. Ha a szerszámot nem használja, mindig húzza ki a hálózathoz.

Tisztítás és tárolás

▲ FIGYELEM! A karbantartás vagy tisztítás megkezdése előtt biztosítsa, hogy a fűrész ne kapjon tápellátást. Húzza ki a tápkábelt a hálózathoz. A fűrész tisztításához csak finom szappant és nedves rongyot használjon. Számos háztartási tisztítószer olyan vegyszereket tartalmaz, amelyek súlyosan károsíthatják a műanyagokat. A szerszám tisztításához ne használjon benzint, terpentint, lakkot, festékdózszerrel vagy hasonló termékeket. Soha ne hagyja, hogy valamilyen folyadék a szerszám belsejébe kerüljön, és a fűrész egyik részét se merítse folyadékba.

- ☼ A szerszám elektromos részeit soha ne tisztítsa vízzel vagy más folyadékkal.
- ☼ A szerszámot mindig csak a használat befejezése után tisztítsa.
- ☼ Ügyeljen rá, nehogy elduguljanak a szellőzőnyílások és a gép túlmelegedjen.
- ☼ Rendszeresen ellenőrizze a szénkeféket (a szennyezett vagy elhasznált szénkefék túlzott szikrázást és sebességhibákat okozhatnak). Javasoljuk, hogy csak hivatalos szervizhez forduljon.
- ☼ A szénkeféket mindig párban cserélje ki.

8. A SZERSZÁM KARBANTARTÁSA

Túlterhelés

Fűrészelés közben soha ne fejtse ki túl nagy erőt. A túl nagy nyomás csökkenti a szerszám sebességét és jelentősen rontja a teljesítményt. Ez túlterhelést okozhat, ami árthat a szerszám motorjának. Ha a gép túl forró, működtesse két percig terhelés nélkül, majd egy kis időre hagyja abba a munkát. Egy tiszta ronggyal és kefével tisztítsa meg a szerszámot. Ellenőrizze, nincsenek-e eldugulva a szellőzőnyílások.

9. JÓTÁLLÁS

A jótállási jegy csak a vásárlást igazoló bizonylat felmutatásával együtt érvényes. Tegye mindkét dokumentumot biztonságos helyre. A jótállási időn belüli reklamáció esetén forduljon az eladóhoz vagy a szervizközponthoz. A jótállás a terméknek a jótállási időn belül keletkezett valamennyi olyan hibájára vonatkozik, amelyeket igazolhatóan anyag- vagy gyártási hiba okozott. Ilyen esetben a termék megjavításra és/vagy beállításra kerül. A jótállás nem vonatkozik a termék szokásos elhasználódására, valamint a túlmelegedés, nem megfelelő tartozék használata vagy a termék nem megfelelő kezelése által okozott hibákra.

10. MŰSZAKI ADATOK

Modell	FDUP 70405-0	
Névleges feszültség	20 V	
Fordulatszám üresben	1000–2800 RPM	
Lökethossz	26 mm	
Maximális vágási kapacitás	Fa	80 mm
	Puha fém	10 mm
	Acél	5 mm

Tartozékok

A tétel száma	Tartozék
FDUZ 79020	Akkumulátor 2 Ah
FDUZ 79040	Akkumulátor 4 Ah
FDUZ 79100	Gyorstöltő
FDUZ 79110	Dupla gyorsöltő
FDP 9001	10 db-os fűrészlapkészlet (T-fa)
FDP 9002	10 db-os fűrészlapkészlet (T-mix)

11. PROBLÉMAMEGOLDÁS

1. A kioldógomb be van nyomva, de a berendezés nem működik: Akkumulátoros berendezések esetében megfelelően feltöltött akkumulátort kell csatlakoztatni. Ha az akkumulátoros berendezés hosszabb ideig nem használja, az akkumulátor lemerül. Próbálja meg feltölteni az akkumulátort. Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e behelyezve az akkumulátor a töltőbe. A töltő a töltés közben felmelegszik, ez normális jelenség.
2. Az akkumulátorból elektrolit szivárog: Rendkívüli hőmérséklet vagy rendkívüli terhelés esetén megjelenhet egy kis mennyiségű folyadék. Ha véletlenül hozzáér ehhez a folyadékhoz, azonnal mossa le a bőrét vagy a ruháját szappannal és vízzel.
3. Az akkumulátor nem töltődik, és a töltőn nem világít a lámpa: Ha az akkumulátor nem töltődik, ellenőrizze, hogy megfelelően van-e behelyezve a töltőbe, és hogy világít-e a jelzőfény. Ha nem világít, ellenőrizze, hogy a töltő tápkábelének csatlakozója megfelelően be van-e dugva az aljzatba. Ha igen, ellenőrizze az aljzat biztosítékát.
4. A szerszám teste hosszabb használat esetén felmelegszik: Normál terhelés mellett a test, a kioldógomb és az akkumulátor felmelegszik, mivel a vágás során felhasznált energia hőt termel. Ez normális jelenség. Elég, ha néhány percig hagyja hűlni a szerszámot.
5. Az akkumulátor használat közben felmelegszik: Az akkumulátorból felvett energia hőt termel. Az akkumulátor nem sérül, az energiafelvétel közbeni hőtermelés normális jelenség. Ha szeretné lehűteni az akkumulátort, a munka folytatása előtt hagyja pár percig hűlni a szerszámot.
6. Az akkumulátor töltés közben felmelegszik: Ez normális jelenség, amely az akkumulátorban a töltés közben lezajló kémiai reakciók következménye.
7. A töltőegység töltés közben felmelegszik: Ez normális jelenség, amit a feszültség 230 V-ról 20 V-ra való csökkentése okoz.

12. MEGSEMISÍTÉS



A szerszámot, újratölthető akkumulátorokat, tartozékokat és csomagolóanyagokat a környezetkímélő újrahasznosítás érdekében szét kell válogatni.

Az elektromos szerszámokat, akkumulátorokat és újratölthető akkumulátorokat ne dobja a háztartási hulladék közé!

Csak az Európai Unió országai esetében:



A 2012/19/EU európai irányelv szerint a már nem használt elektromos szerszámokat, és a 2006/66/EK európai irányelvnek megfelelően a hibás vagy használt akkumulátorokat külön kell összegyűjteni és környezetbarát módon megsemmisíteni.

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ MEGSEMISÍTÉSI UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

Az összes használt csomagolóanyagot a hulladékkezelő hatóság által kijelölt helyen adja le.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy a kiselejtezett elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. Vigye el őket az erre meghatározott gyűjtőudvarokba, ahol gondoskodnak helyes megsemmisítésükről, felújításukról vagy újrahasznosításukról. Az Európai Unió egyes országokban vagy más európai országokban a termékek az eladóhelyen megfelelő új termék vásárlásánál visszaválthatók lehetnek. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. További részletekért forduljon a helyi önkormányzatához vagy a legközelebbi hulladék-megsemmisítő gyűjtőtelephez. Az ilyen típusú hulladék helytelen megsemmisítése esetén a vonatkozó nemzeti előírásoknak megfelelően bírságok szabhatók ki.

Az Európai Unió országokban működő vállalatok számára

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván megsemmisíteni, kérjen információt a termék eladójától vagy forgalmazójától. Megsemmisítés Európai Unión kívüli országokban. Ha ezt a terméket meg akarja semmisíteni, kérje a helyi hatóságoktól vagy a forgalmazótól a megsemmisítéssel kapcsolatos információkat.



Ez a termék teljesíti az EU valamennyi vonatkozó irányelvnek alapkövetelményeit.

A szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül változtatások történhetnek, és e változtatások jogát fenntartjuk.

Eredeti nyelvű felhasználói kézikönyv.

Wyrzynarka akumulatorowa

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup wyrzynarki akumulatorowej FIELDMANN. Przed przystąpieniem do użytkowania należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją do wglądu w przyszłości.

SPIS TREŚCI

1. OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	68
2. SYMBOLE.....	69
3. OPIS URZĄDZENIA I ELEMENTY DOSTAWY	70
4. OGÓLNE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA	71
5. SZCZEGÓLNE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA	74
6. OCHRONA SŁUCHU.....	74
7. OBSŁUGA.....	75
8. DBAŁOŚĆ O URZĄDZENIE.....	77
9. GWARANCJA.....	77
10. DANE TECHNICZNE	78
11. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	79
12. UTYLIZACJA	80

1. OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA!

Przed użyciem produktu należy starannie przeczytać tę instrukcję.

Ważne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- ✿ Ostrożnie rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy opakowanie zawiera wszystkie elementy urządzenia; uważaj, aby nie zgubić żadnego z tych elementów.
- ✿ Przechowuj produkt w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- ✿ Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i wszystkie zalecenia. Postępowanie niezgodnie z ostrzeżeniami i zaleceniami może spowodować ryzyko wypadku, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Opakowanie

Urządzenie zostało umieszczone w opakowaniu chroniącym je przed uszkodzeniem podczas transportu. Opakowanie jest surowcem wtórnym i można je przekazać do recyklingu.

Wskazówki dotyczące obsługi





Przed rozpoczęciem pracy z tym narzędziem przeczytaj poniższe zasady bezpieczeństwa i instrukcję obsługi. Zapoznaj się dokładnie z elementami sterującymi urządzenia i właściwym sposobem ich użycia. Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu do użytku w przyszłości. Zaleca się zachowanie co najmniej przez okres gwarancji oryginalnego opakowania wraz z elementami wewnętrznymi, paragonu i karty gwarancyjnej. Przed transportem narzędzia należy zapakować narzędzie do oryginalnego pudełka dostarczonego przez producenta, aby zapewnić maksymalną ochronę podczas transportu (np. przewożenie lub wysłanie urządzenia do serwisu).

Uwaga:









Przy przekazaniu narzędzia innemu użytkownikowi, należy dołączyć do niego instrukcję. Przestrzeganie zawartych w instrukcji zaleceń dotyczących użytkowania jest warunkiem koniecznym prawidłowej obsługi urządzenia. Instrukcja obsługi oprócz zaleceń dotyczących użytkowania zawiera także informacje na temat wykonywania konserwacji i napraw.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.

2. SYMBOLE

	Ten produkt spełnia wymagania obowiązujących norm i przepisów.
	Przed użyciem przeczytaj uważnie instrukcję obsługi.
	Używaj środków ochrony wzroku
	Używaj środków ochrony słuchu

Symbole użyte w niniejszej instrukcji

	Uwaga
	Części i akcesoria sprzedawane oddzielnie
	Cięcie metalu
	Cięcie tworzyw sztucznych
	Proste i zakrzywione cięcie drewna
	Proste cięcie drewna
	Zwiększenie prędkości
	Zmniejszenie prędkości
	Zablokowanie
	Odblokowanie

3. OPIS URZĄDZENIA I ELEMENTY DOSTAWY

Opis urządzenia (patrz rys. 1)

1. Regulator prędkości
2. Przycisk blokady
3. Spust
4. Uchwyt z izolowaną powierzchnią chwytłą
5. Tuleja zaciskowa brzeszczotu
6. Osłona
7. Pokrętko do regulacji ruchu orbitalnego
8. Podstawa urządzenia
9. Dźwignia blokady regulacji kąta
10. Port akumulatora
11. Arkusz
12. Port pyłu

Dostarczone elementy

Wymij całą zawartość pudełka i sprawdź, czy podczas transportu nie doszło do uszkodzenia i czy masz do dyspozycji wszystkie poniższe elementy.

- Wyrzynarka
- Prowadnica równoległa
- 1 brzeszczot
- Karta gwarancyjna
- Instrukcja obsługi

Jeśli któregoś z elementów brakuje lub jest uszkodzony, skontaktuj się ze sprzedawcą urządzenia.

4. OGÓLNE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

Prosimy uważnie przeczytać poniższe zalecenia bezpieczeństwa, zapamiętać je i zachować na przyszłość

⚠ OSTRZEŻENIE! Przy korzystaniu z maszyn elektrycznych i elektronarzędzi trzeba przestrzegać i dotrzymywać następujących zaleceń bezpieczeństwa ze względu na zabezpieczenie przed możliwym porażeniem prądem elektrycznym, zranieniem ludzi i niebezpieczeństwem powstania pożaru. Pojęcie „elektonarzędzie” odnosi się we wszystkich niżej podanych zaleceniach zarówno do elektronarzędzi zasilanych z sieci (przewodem zasilającym), jak i narzędzi zasilanych z akumulatora (bez przewodu zasilającego). Wszystkie ostrzeżenia i zalecenia należy przechować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Środowisko pracy

- ☼ Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i zapewnić w nim dobre oświetlenie. Nieporządek i niewystarczające oświetlenie miejsca pracy mogą stać się przyczyną wypadku. Porządkujemy narzędzia, z których nie korzystamy w danej chwili.
- ☼ Nie korzystamy z elektronarzędzi w środowisku zagrożonym niebezpieczeństwem powstania pożaru albo wybuchu, to znaczy w miejscach, w których występują ciecze palne, gazy albo pyły. W elektronarzędziu na komutatorze powstaje iskrzenie, które może spowodować zapłon pyłów albo oparów.
- ☼ Przy korzystaniu z elektronarzędzi ograniczamy dostęp niepowołanych osób, a szczególnie dzieci do przestrzeni roboczej! Jeżeli będziecie rozpraszani, możecie stracić kontrolę nad wykonywaną czynnością. W żadnym razie nie pozostawiamy elektronarzędzi bez nadzoru. Uniemożliwiamy dostęp zwierząt do tych urządzeń.

Bezpieczeństwo elektryczne

- ☼ Wtyczka przewodu zasilającego elektronarzędzia musi pasować do gniazdka sieciowego. Nigdy i w żaden sposób nie przerabiamy konstrukcji wtyczki. Do zasilania narzędzia, które ma we wtyczce przewodu zasilającego styk ochronny (boleć), nigdy nie stosujemy rozgałęźników, ani innych elementów przejściowych. Nieuszkodzona wtyczka i odpowiednie gniazdko ograniczają niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Uszkodzone albo poplątane przewody zasilające zwiększają niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Jeżeli przewód sieciowy jest uszkodzony, to trzeba go wymienić na nowy przewód sieciowy, który można zakupić w autoryzowanym ośrodku serwisowym albo u importera.
- ☼ Wstrzegamy się dotykania ciałem do uziemionych przedmiotów takich, jak na przykład rurociągi, grzejniki centralnego ogrzewania, kuchenki i lodówki. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym jest większe, jeżeli nasze ciało jest połączone z ziemią.
- ☼ Nie narażamy elektronarzędzi na działanie deszczu, wilgoci albo mokrego środowiska. Elektronarzędzi nigdy nie dotykamy mokrymi rękami. Elektronarzędzi nigdy nie myjemy pod bieżącą wodą, ani nie zanurzamy do wody.
- ☼ Przewodu zasilającego nie używamy do innego celu, niż ten, do którego jest przeznaczony. Nigdy nie nosimy i nie ciągniemy elektronarzędzi za przewód zasilający. Nie wyciągamy wtyczki z gniazdka przez pociągnięcie za przewód. Chronimy przewody elektryczne przed uszkodzeniami mechanicznymi spowodowanymi przez ostre albo gorące przedmioty.
- ☼ Elektronarzędzie zostało wykonane wyłącznie do zasilania prądem elektrycznym. Zawsze sprawdzamy, czy napięcie elektryczne w sieci odpowiada danym zamieszczonym na tabliczce znamionowej narzędzia.

- ✿ Nigdy nie pracujemy z narzędziem, które ma uszkodzony przewód elektryczny albo wtyczkę, ewentualnie upadło na ziemię i jest uszkodzone w jakikolwiek inny sposób.
- ✿ W przypadku zastosowania przedłużacza zawsze sprawdzamy, czy jego parametry techniczne odpowiadają danym zamieszczonym na tabliczce znamionowej narzędzia.
Jeżeli elektronarzędzie jest wykorzystywane na zewnątrz, trzeba stosować przedłużacz przystosowany do użytku zewnętrznego. Przy zastosowaniu przedłużacza zwijanego na szpuli, trzeba go rozwinąć, aby nie doszło do przegrzania przewodu.
- ✿ Jeżeli elektronarzędzie ma być wykorzystywane w pomieszczeniu wilgotnym albo na zewnątrz, to można z niego korzystać tylko, jeżeli jest podłączone do obwodu elektrycznego z wyłącznikiem różnicowoprądowym ≤ 30 mA.. Korzystanie z obwodu elektrycznego z wyłącznikiem różnicowoprądowym / RCD/ zmniejsza zagrożenie porażenia prądem elektrycznym.
- ✿ Ręczne elektronarzędzia trzymamy wyłącznie za izolowane uchwyty przeznaczone do ich trzymania, ponieważ przy pracy może dojść do kontaktu narzędzia tnącego albo wierzącego z niewidocznym przewodem albo z przewodem zasilającym nasze narzędzie.

Bezpieczeństwo osób

- ✿ Przy korzystaniu z elektronarzędzi musimy być ostrożni i przewidujący, poświęcić maksymalną uwagę czynności, którą właśnie wykonujemy. Koncentrujemy się na swojej pracy. Nie pracujemy z elektronarzędziem, jeżeli jesteśmy zmęczeni albo jesteśmy pod wpływem narkotyków, alkoholu albo lekarstw. Nawet chwilowa nieuwaga przy korzystaniu z elektronarzędzi może spowodować poważny wypadek z udziałem osób. Przy pracy z elektronarzędziem nie wolno jeść, pić i palić tytoniu.
- ✿ Korzystamy ze środków ochronnych. Zawsze korzystamy ze środków do ochrony oczu. Stosujemy środki ochronne odpowiadające rodzajowi pracy, którą wykonujemy. Środki ochronne, jak na przykład respirator, obuwie bezpieczeństwa z zabezpieczeniem przeciwpoślizgowym, nakrycie głowy albo ochrona słuchu stosowane zgodnie z warunkami pracy zmniejszają ryzyko wypadku z udziałem osób.
- ✿ Wystrzegamy się niekontrolowanego włączenia narzędzia. Nie przenosimy narzędzia, które jest włączone do sieci elektrycznej, z palcem na wyłączniku albo na przycisku do włączenia.
Przed podłączeniem do napięcia elektrycznego sprawdzamy, czy wyłącznik albo przycisk są w położeniu „wyłącz”. Przenoszenie narzędzia z palcem na wyłączniku albo z włączoną wtyczką narzędzia do gniazdk przy włączonym wyłączniku w instalacji może być przyczyną poważnego wypadku.
- ✿ Przed włączeniem narzędzia usuwamy wszystkie klucze i przyrządy służące do regulacji. Klucz do regulacji albo inny przyrząd, który będzie pozostawiony przymocowany do obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia u osób.
- ✿ Zawsze utrzymujemy stabilną pozycję i równowagę. Pracujemy tylko tam, dokąd bezpiecznie sięgamy. Nigdy nie przeceniamy własnych możliwości. Nie korzystamy z elektronarzędzi, jeżeli jesteśmy zmęczeni.
- ✿ Ubieramy się w odpowiedni sposób. Korzystamy z odzieży roboczej. Nie nosimy luźnych ubrań, ani biżuterii. Dbamy o to, aby nasze włosy, ubranie, rękawice albo jakaś inna część ciała nie znalazła się w bezpośredniej bliskości wirujących albo rozgrzanych części elektronarzędzi.
- ✿ Podłączamy urządzenie do odsysania pyłu. Jeżeli narzędzie ma możliwość podłączenia urządzenia do wychwytywania albo odsysania pyłu zapewniamy, aby zostało ono dobrze podłączone i wykorzystywane. Korzystanie z tych urządzeń może ograniczyć niebezpieczeństwo powodowane obecnością pyłu.
- ✿ Dobrze zamocowujemy obrabiany przedmiot. Korzystamy z zacisku stolarskiego albo ścisku do mocowania części, która będzie obrabiana.
- ✿ Nie korzystamy z elektronarzędzi będąc pod wpływem alkoholu, narkotyków, lekarstw albo innych substancji odurzających i uzależniających.

- ☼ To urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby (łącznie z dziećmi) o zmniejszonych predyspozycjach fizycznych, umysłowych albo mentalnych albo nie posiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeżeli nie są one pod dozorem albo nie zostały pouczone o zasadach korzystania z tych urządzeń przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Dzieci muszą być pod dozorem, aby mieć pewność, że nie będą się bawić tym urządzeniem.

Korzystanie z narzędzi akumulatorowych

- ☼ Przed włożeniem akumulatora sprawdzamy, czy wyłącznik jest w położeniu „0-wyłącz”. Włożenie akumulatora do włączonego elektronarzędzia może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- ☼ Do ładowania akumulatorów stosujemy tylko ładowarki zalecane przez producenta. Zastosowanie ładowarki do innego typu akumulatora może spowodować jego uszkodzenie i powstanie pożaru.
- ☼ Korzystamy tylko z akumulatorów przeznaczonych dla danego narzędzia. Zastosowanie innych akumulatorów może spowodować wypadek albo powstanie pożaru.
- ☼ Jeżeli akumulator nie jest wykorzystywany, należy go przechowywać oddzielnie od takich przedmiotów metalowych, jak zaciski, klucze, śruby i inne drobne przedmioty metalowe, które mogą spowodować zwarcie styków akumulatora. Zwarcie akumulatora spowodować wypadek, oparzenia albo powstanie pożaru.
- ☼ Z akumulatorami należy postępować ostrożnie. Przy nieostrożnym postępowaniu z akumulatora mogą się wydostać zawarte w nim chemikalia. Unikamy kontaktu z takimi substancjami, a jeżeli dojdzie do takiego kontaktu, myjemy zanieczyszczone miejsce strumieniem bieżącej wody. Jeżeli substancja chemiczna przedostanie się do oczu, należy natychmiast wezwać pomoc lekarską. Substancja chemiczna z akumulatora może spowodować poważne obrażenia ciała.

Serwis

- ☼ Nie wymieniamy części narzędzia, nie wykonujemy napraw we własnym zakresie, ani w inny sposób nie ingerujemy do konstrukcji narzędzia. Naprawy narzędzia powierzamy specjalistom.
- ☼ Każda naprawa albo przeróbka wyrobu bez upoważnienia naszej spółki jest niedopuszczalna (może spowodować obrażenia ciała albo straty materialne).
- ☼ Elektronarzędzia zawsze oddajemy do naprawy do certyfikowanego ośrodka serwisowego. Stosujemy tylko oryginalne albo zalecane części zamienne. W ten sposób zapewniamy bezpieczeństwo własne i swojego narzędzia.

5. SZCZEGÓLNE ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

⚠ UWAGA! Przed uruchomieniem prosimy uważnie przeczytać niniejsze zalecenia bezpieczeństwa i zachować je na przyszłość.

- ✿ Należy upewnić się, napięcie w sieci odpowiada danym umieszczonym na tabliczce znamionowej urządzenia. Wyrzynarka jest wyposażona w przewód dwubiegunowy i wtyk!
- ✿ Podczas pracy należy stosować okulary ochronne i w razie powstawania zapylenia przy cięciu lub wierceniu również maskę. Podczas dłużej trwającej pracy z użyciem narzędzia lub przy dużym poziomie hałasu należy stosować odpowiednie ochroniacze słuchu.
- ✿ Jeżeli wyrzynarka jest wyposażona w przyłączy do odkurzacza lub pochłaniacza pyłu, należy bezwzględnie używać tych urządzeń. Worek na odpady należy regularnie wymieniać.
- ✿ Obrabiany element przed rozpoczęciem pracy należy dobrze zamocować. Zapewnia to większe bezpieczeństwo pracy niż przytrzymywanie obrabianego elementu ręką.
- ✿ Przewód zasilający należy ułożyć w sposób zapewniający bezpieczeństwo podczas pracy.
- ✿ Należy sprawdzić czy nie występuje zagrożenie uszkodzenia przewodu podczas pracy.
- ✿ W przypadku nieprzestrzegania zaleceń zamieszczonych w tej instrukcji, zagraża ryzyko wypadku.
- ✿ Wyrzynarka spełnia wymogi obowiązujących przepisów i norm technicznych.
- ✿ Podczas pracy z wyrzynarką osłona powinna być opuszczona.
- ✿ Okresowo kontrolujemy obie śruby w uchwycie brzeszczotu.
- ✿ Nie korzystamy z uszkodzonych albo zużytych brzeszczotów.
- ✿ Okresowo kontrolujemy ustawienie rolki prowadzącej.
- ✿ Nie włączamy wyrzynarki, jeżeli brzeszczot znajduje się w materiale.
- ✿ Nigdy nie obciążamy wyrzynarki tak, aby silnik się zatrzymał.
- ✿ Nigdy nie przyspieszamy zatrzymania się brzeszczotu nawet, jeżeli silnik jest już wyłączony.
- ✿ Brzeszczot wysuwa się bardzo szybko. Zęby brzeszczotu są bardzo ostre.
- ✿ Brzeszczotu nigdy nie kierujemy w stronę innych osób.
- ✿ Korzystamy ze środków ochronnych zabezpieczających przed hałasem, pyłem i wibracjami!!!

⚠ UWAGA! Te zalecenia bezpieczeństwa należy zachować na przyszłość!!!

6. OCHRONA SŁUCHU

⚠ UWAGA! Jeżeli podczas pracy wartość ciśnienia akustycznego przekroczy 90,2 dB(A), należy stosować odpowiednią ochronę słuchu. Przeciwdziała to uszkodzeniu słuchu!

7. OBSŁUGA

Praca z wyrzynarką

(szybki start - patrz rysunek 2–8)

⚠ UWAGA! Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego lub hobbystycznego. Producent i importer nie zalecają używania tego urządzenia w ekstremalnych warunkach i przy nadmiernym obciążeniu. Wszelkie dodatkowe wymagania muszą być przedmiotem porozumienia między producentem i klientem.

- ☼ Niniejsze urządzenie jest wyrzynarką z oscylacją wstępną i elektroniczną regulacją prędkości. Regulowana prędkość i 3-stopniowa oscylacja wstępna zapewnia lepszą wydajność cięcia i optymalne zakrzywione cięcie, które chroni ostrze przed zużyciem. Przed użyciem wyrzynarki należy dokładnie przeczytać instrukcję i zapoznać się z funkcjami urządzenia.
- ☼ Upewnij się, że obszar roboczy jest wolny od przeszkód, zwłaszcza po przeciwnej stronie cięcia. Jeżeli używasz piły jedną ręką, upewnij się, że druga ręka znajduje się w wystarczającej odległości od obszaru cięcia.

Wymiana brzeszczotu

(patrz rysunek 14a–14f)

⚠ UWAGA! Wyłącz wyrzynarkę i wyjmij przewód zasilający z gniazdka.

- ☼ Wybierz brzeszczot odpowiedni do ciętego materiału.
- ☼ Podnieś przezroczystą plastikową osłonę, obróć uchwyt bezkluczykowy w prawo, włóż cały brzeszczot (zębami do siebie) i zwolnij uchwyt bezkluczykowy.
- ☼ Włóż brzeszczot do uchwytu brzeszczotu tak, aby ostrza były skierowane do przodu, a płaska tylna krawędź brzeszczotu była umieszczona w rolce prowadzącej.
- ☼ Zamknij przezroczystą plastikową osłonę ochronną.
- ☼ Sprawdź, czy brzeszczot znajduje się w prawidłowej pozycji w rolce prowadzącej i czy jest prawidłowo zamocowany w uchwycie.

Odciąganie pyłu

(patrz rysunek 9a–9b)

Włóż dyszę ssącą do otworu do odsysania pyłu z tyłu piły i zamocuj ją poprzez obrót w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. (W kierunku ruchu wskazówek zegara w celu usunięcia.) Podłącz standardowy wąż odkurzacza, aby odkurzacz odsysał pył podczas cięcia. Zawsze należy zakładać maskę, nawet podczas korzystania z próżniowego systemu odsysania.

Regulacja oscylacji wstępnej

(patrz rysunek 6)

- ☼ Skok oscylacji wstępnej można ustawić za pomocą regulatora oscylacji wstępnej po lewej stronie wyrzynarki, w pobliżu brzeszczotu.
- ☼ Do dyspozycji są cztery ustawienia: 0, 1, 2 oraz 3
- ☼ Zalecenia dotyczące najlepszego ustawienia skoku oscylacji dla konkretnego zadania są następujące:

Blacha	0
Stal	0
Sklejka	2-3
Aluminium	0
Tworzywo sztuczne	1-2
Drewno	2-3

Cięcie pod kątem

(patrz rysunek 12a–12d)

- ✿ Wyrzynarkę można używać do cięcia pod różnymi kątami poprzez wyregulowanie podstawy.
- ✿ Przed wyregulowaniem podstawy należy się upewnić, że wyrzynarka jest odłączona od sieci.
- ✿ Aby wyregulować podstawę, użyj klucza imbusowego, aby poluzować śrubę z łbem sześciokątnym na spodzie wyrzynarki.
- ✿ Przesuń podstawę do przodu i przechyl ją pod żądanym kątem (zakres: 15°, 30°, 45°)
- ✿ Dokręć śrubę z łbem sześciokątnym za pomocą klucza imbusowego.
- ✿ Pracuj w taki sam sposób, jak przy cięciu prostym, mocno dociskając płytę podstawy do obrabianego przedmiotu.

Cięcie proste

(patrz rysunek 11a–11d)

- ✿ Upewnij się, aby obrabiany przedmiot był mocno uchwycony w imadle lub stole roboczym.
- ✿ Zaznacz na obrabianym przedmiocie linię, wzdłuż której ma zostać wykonane cięcie.
- ✿ Opuść wyrzynarkę i połóż przednią część płyty podstawy na obrabiany przedmiot.
- ✿ Wyrównaj brzeszczot ze znaku cięcia na obrabianym przedmiocie.
- ✿ Powoli przesuwaj wyrzynarkę do przodu wzdłuż znaku cięcia. Dociśnij wyrzynarkę do obrabianego przedmiotu, aby brzeszczot nie zakleszczył się lub nie złamał.
- ✿ Pozwól narzędziu pracować z własną prędkością i pozwól ostrzu na swobodne cięcie – nie dociskaj narzędzia siłą. Zwiększenie nacisku nie zapewni szybszego cięcia.
- ✿ Dobierz odpowiedni brzeszczot do zadania i powierzchni, w zależności od rodzaju i grubości materiału. Duże zęby umożliwiają szybkie ale nieprecyzyjne cięcie, z kolei małe zęby zapewniają wysokiej jakości powierzchnię.
- ✿ Podczas cięcia cienkiej deski umieść ją na drewnianej desce, aby lepiej absorbować wibracje.

Cięcie według szablonu

(patrz rysunek 13a–13i)

- ✿ W szczególnych przypadkach, gdy trzeba wyciąć dokładny kształt, należy postępować zgodnie z instrukcjami na rysunku.

Wyłącznik ON/OFF (włączanie/wyłączanie)

(patrz rysunek 8 + 10)

- ✿ Przełącznik on/off (włączone/wyłączone) (3) znajduje się na uchwycie piły.
- ✿ Naciśnij spust, aby włączyć wyrzynarkę.
- ✿ Przełącznik on/off (włączone/wyłączone) można zablokować przyciskiem na boku rękojeści piły.
- ✿ Aby odblokować ten przełącznik, ponownie naciśnij przycisk zasilania. Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji off (wyłączony) przed podłączeniem do sieci. Jeżeli nie używasz urządzenia, odłącz go z gniazdka.

Instrukcje dotyczące czyszczenia i przechowywania

⚠ UWAGA! Przed przystąpieniem do konserwacji i czyszczenia należy upewnić się, że urządzenie nie jest podłączone do zasilania. Odłącz kabel zasilający z gniazdka. Do czyszczenia urządzenia należy używać wyłącznie delikatnego mydła i wilgotnej ściereczki. Wiele domowych środków czyszczących zawiera substancje chemiczne, które mogą uszkodzić tworzywa sztuczne. Nie używaj benzyny, terpentyny, lakieru, rozpuszczalników do farb lub podobnych produktów do czyszczenia urządzenia. Nie pozwól, aby jakiegokolwiek płyn dostał się do narzędzia i nigdy nie zanurzaj żadnej części piły w cieczy.

- ✿ Nie używaj wody ani innych płynów do czyszczenia elektrycznych części urządzenia.
- ✿ Należy czyścić narzędzia po zakończeniu użytkowania.
- ✿ Zadbaj, aby nie doszło do zablokowania otworów wentylacyjnych i przegrzania urządzenia.
- ✿ Regularnie sprawdzaj szczotki węglowe (brudne lub zużyte szczotki węglowe powodują nadmierne iskrzenie i błędy prędkości). Zalecamy wyłącznie oficjalne centra serwisowe.
- ✿ Zawsze wymieniaj szczotki węglowe parami.

8. DBAŁOŚĆ O URZĄDZENIE

Przeciążanie

Nie używaj nadmiernej siły podczas cięcia. Nadmierny nacisk zmniejsza prędkość urządzenia i zmniejsza wymaganą moc. Może dojść do przeciążenia, które może uszkodzić silnik urządzenia. Jeżeli urządzenie jest zbyt gorące, pozwól mu pracować przez dwie minuty bez obciążenia, a następnie przerwij pracę na jakiś czas. Oczyszcz urządzenie czystą szmatką i szczoteczką. Sprawdź, czy otwory wentylacyjne nie są zablokowane.

9. GWARANCJA

Karta gwarancyjna jest ważna tylko po okazaniu wraz z dowodem zakupu. Przechowuj oba dokumenty w bezpiecznym miejscu. W sprawie roszczeń gwarancyjnych należy skontaktować się ze sprzedawcą lub centrum serwisowym. Gwarancja obejmuje wszystkie wady produktu oraz wady powstałe w okresie gwarancyjnym, które w sposób oczywisty są spowodowane przez wady materiałowe lub produkcyjne. W takich wypadkach produkt zostanie naprawiony i/lub wyregulowany. Gwarancja nie obejmuje standardowego zużycia produktu oraz usterek spowodowanych przegrzaniem, użyciem nieodpowiednich akcesoriów lub nieprawidłową obsługą produktu.

10. DANE TECHNICZNE

Model	FDUP 70405-0	
Napięcie znamionowe	20 V	
Obroty na biegu jałowym	1000–2800 RPM	
Długość skoku	26 mm	
Maksymalna grubość cięcia	Drewno	80 mm
	Miękki metal	10 mm
	Stal	5 mm

Akcesoria

Numer pozycji	Akcesoria
FDUZ 79020	Akumulator 2 Ah
FDUZ 79040	Akumulator 4 Ah
FDUZ 79100	Szybka ładowarka
FDUZ 79110	Szybka podwójna ładowarka
FDP 9001	Zestaw 10 brzeszczotów (T-drewno)
FDP 9002	Zestaw 10 brzeszczotów (T-mix)

11. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

1. Spust jest wciśnięty, ale urządzenie nie działa: W przypadku urządzeń akumulatorowych należy podłączyć akumulator o wystarczającym poziomie naładowania. Jeżeli urządzenie akumulatorowe nie będzie używane przez dłuższy czas, nastąpi rozładowanie akumulatora. Spróbuj naładować akumulator. Sprawdź, czy akumulator jest prawidłowo włożony do ładowarki. Ładowarka nagrzewa się podczas ładowania, jest to normalne zjawisko.
2. Wyciek elektrolitu z akumulatora: W ekstremalnych temperaturach lub przy ekstremalnych obciążeniach może pojawić się niewielka ilość cieczy. Jeżeli przypadkowo dotniesz tej cieczy, natychmiast umyj skórę lub ubranie wodą z mydłem.
3. Akumulator nie ładuje się, a lampka na ładowarce nie świeci: Jeżeli akumulator nie ładuje się, sprawdź, czy jest prawidłowo osadzony w ładowarce i czy wskaźnik się świeci. Jeżeli się nie świeci, sprawdź, czy wtyczka ładowarki jest prawidłowo podłączona do gniazdka. Jeżeli tak, sprawdź bezpiecznik/wyłącznik automatyczny w gniazdku.
4. Korpus urządzenia nagrzewa się po dłuższym użytkowaniu: Przy normalnym obciążeniu korpus, spust i akumulator nagrzewają się, ponieważ energia zużywana podczas cięcia wytwarza ciepło. Jest to normalne zjawisko. Wystarczy pozwolić urządzeniu odpocząć przez kilka minut.
5. Akumulator nagrzewa się podczas użytkowania: Energia dostarczana przez akumulator wytwarza ciepło. Akumulator nie zostanie uszkodzony w ten sposób - wydzielanie się ciepła podczas dostarczania energii jest normalnym zjawiskiem. Jeżeli chcesz schłodzić akumulator, pozwól urządzeniu ostygnąć przez kilka minut przed kontynuowaniem pracy.
6. Akumulator nagrzewa się podczas ładowania: Jest to normalne zjawisko, które jest wynikiem reakcji chemicznych zachodzących w akumulatorze podczas procesu ładowania.
7. Ładowarka nagrzewa się podczas ładowania: Jest to normalne zachowanie, spowodowane redukcją napięcia z 230 V do 20 V.

12. UTYLIZACJA



Narzędzie, akumulator, akcesoria i opakowania należy poddać sortowaniu, aby zapewnić ich ekologiczną utylizację.

Nie wyrzucaj narzędzi elektrycznych i baterii lub akumulatorów do odpadów komunalnych!

Wyłącznie dla krajów Unii Europejskiej:



Zgodnie z europejską dyrektywą 2012/19/UE narzędzia elektryczne, które nie są już używane, a zgodnie z europejską dyrektywą 2006/66/WE, uszkodzone lub zużyte zestawy baterii/akumulatorów należy zbierać oddzielnie i utylizować w sposób nieszkodliwy dla środowiska.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Wszelkie zużyte opakowania należy przekazać do miejsca określonego przez lokalny urząd zajmujący się likwidacją odpadów.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na produktach lub w załączonej dokumentacji oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych. Przekaż te produkty do właściwego punktu zbiórki odpadów, gdzie zostanie przeprowadzona ich prawidłowa utylizacja, renowacja lub recykling. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub w niektórych państwach europejskich przy zakupie nowego podobnego produktu można dokonać zwrotu zużytego produktu lokalnemu sprzedawcy. Przez prawidłową utylizację tego produktu przyczyniasz się do ochrony cennych zasobów naturalnych i zapobiegasz ewentualnemu negatywnemu wpływowi odpadów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, do którego mogłoby dojść w wyniku nieprawidłowej utylizacji odpadu. Szczegółowych informacji udzielą lokalne urzędy lub najbliższy punkt zbiórki odpadów. Nieprawidłowa utylizacja tego rodzaju odpadów może podlegać karom pieniężnym zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

Dla firm, które działają w krajach Unii Europejskiej

Jeśli chcesz zutylizować urządzenia elektryczne lub elektroniczne, zasięgnij informacji u swego sprzedawcy lub dostawcy. Utylizacja produktu w krajach poza Unią Europejską. Jeżeli chcesz zutylizować ten produkt, zasięgnij niezbędnych informacji w lokalnych urzędach lub u sprzedawcy.



Produkt spełnia wszystkie podstawowe wymogi wszystkich właściwych dyrektyw UE.

Tekst, design i specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo do dokonania tych zmian.

Instrukcja obsługi w języku oryginalnym.



Model /Modell /Modelis:

**Záruční list / Záručný list /
Warranty Certificate / Jótállási jegy /
Garantijos taisyklės / Karta Gwarancyjna**

Výrobní číslo
Výrobné číslo
Serial No.
Szériaszám
Serijos Nr.
Numer seryjny

Razítka a podpis prodejce
Pečiatka a podpis predajcu
Dealer's stamp
A kereskedő bélyegzője
Pardavėjo antspaudas
Pieczęćka i podpis sklepu

Datum prodeje
Dátum predaja
Date of purchase
A vásárlás dátuma
Pardavimo data
Data zakupu

Záruční podmínky

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nové spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamaci) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamčního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu...).

Záruka se nevztahuje zejména na:

■ vady, na které byla poskytnuta sleva ■ opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku ■ poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen ■ poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby ■ poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody...) ■ vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. ■ mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád...) ■ poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otrasy...) ■ poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem) ■ případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil) ■ případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku ■ případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá ■ práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomby přístroje, prepisované údaje v dokladech...)

Záručné podmienky

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vztahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamácii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamčného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky...).

Záruka sa nevztahuje na:

■ chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy ■ opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku ■ poškodenie výrobku v dôsledku neodbornej či nesprávnej inštalácie, použitia výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený ■ poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby ■ poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody...) ■ chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polom a pod. ■ mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád...) ■ poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy...) ■ poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom) ■ prípady, keď kupujúci pri reklamácii nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil) ■ prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku ■ prípady, keď reklamovaný výrobok sa nestotožňuje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plomby prístroja, prepisované údaje v dokladoch...)

Conditions of guarantee

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods using for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end-user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation...

This warranty is void especially if apply as follows:

■ Defects which were put on sale. ■ Wear-out or damage caused by common use. ■ The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for. ■ The product was damaged by uncared-for or insufficient maintenance. ■ The product was damaged by dirt, accident of force majeure (natural disaster, fire, flood, ...). ■ Defects on functionality caused by low quality of signal, electromagnetic field interference etc. ■ The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall...). ■ Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes...). ■ Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person. ■ End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase). ■ Data on presented documents differs from data on products. ■ Cases when the claiming product can not be identified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

Autorizovaná servisní střediska / Autorizované servisné strediská / Authorized service centres

FAST ČR, a. s.
Černokostecká 1621
CZ 251 01 Říčany
Česká republika
Tel.: +420/ 323 204 120
Fax: +420/ 323 204 121
servis.praha@fastcr.cz
www.fastcr.cz

FAST ČR, a. s.
Cejl 31
CZ 602 00 Brno
Česká republika
Tel.: +420/ 531 010 295
Fax: +420/ 531 010 296
servis.brno@fastcr.cz
www.fastcr.cz

Fast Plus, spol. s r. o.
Na Pántoch 18
SK 831 06 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: +421/ 249 105 811
Fax: +421/ 249 105 810
fastplus@fastplus.sk
www.fastplus.sk

Jótállási jegy

A termék gyártója: **FAST ČR, a.s.** (Černokostelec-ká1621, Říčany u Prahy 251 01, Csehország)

A **FAST Hungary Kft.** (2310, Szigetszentmiklós, Kántor u. 10) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékekre jótállást biztosít a fogyasztók számára az alábbi feltételek szerint:

A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadástól (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezést a termék értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezettől számított **24 hónapig** tartó időtartamra vállal jótállást. A termék **alkotórészeire és tartozékaira** (pl. akkumulátor) a jótállási idő a termék átadásától számított **12 hónap**.

A jótállási igény a jótállási jeggyel, a vásárlástól (üzembe helyezettől) számított 1 évig a termék értékesítő vállalkozásnál, illetve a jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is, míg a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag a hivatalos szerviznél érvényesíthető.

Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is. A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a jótállásra kötelezettnek a fogyasztó által érvényesíteni kívánt másik igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, vagy (ii) ha a kötelezett a kijavítást, illetve kicserélést nem vállalata, vagy e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, akkor a fogyasztó megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A fogyasztó a választott jogáról másira térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállásra kötelezettnek megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a jótállási igény kizárólag a jótállási

határidőben érvényesíthető! Ugyanakkor, ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tűzött megfelelő határidő elteltétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik.

A 151/2003. (IX.22.) Kormányrendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezettől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a terméket értékesítő vállalkozás nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetészerű használatot akadályozza. Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. A jótállásra kötelezett törekszik arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés 15 napon belül megtörténjen. A rögzített bekötésű, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a jótállás kötelezettje, vagy – a javítószolgáltatónál közvetlenül érvényesített kijavítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.

Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetészerűen használni. A jótállási idő a terméknek a kicseréléssel vagy kijavítással érintett részére, valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.

Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a termék fogyasztó részére való átadását követően keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendeltetészerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívülálló ok (pl. hálózati feszültség megenyedettnél nagyobb ingadozása) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ■ normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti kellékszavatossági illetve termékszavatossági jogait nem érinti.

Tájékoztatjuk, hogy az értékesítő vállalkozással felmerülő, fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

Hivatalos szervíz / Autoryzowana sieć serwisowa

revision 06/2017

Fast Hungary Kft.
2310, Szigetszentmiklós
Kántor u. 10
Hungary
Tel.: + 36/ 23 330 830
Fax: + 36/ 23 330 8274
fasthungary@fasthungary.hu
www.fasthungary.hu

Garantijos taisyklės

Šiam gaminiui suteikiama 24 mėnesių nuo įsigijimo datos garantija. Garantija apsiriboja žemiau pateikiamomis sąlygomis. Garantija skirta tik gaminiams, skirtiems buitiniam naudojimui. Dėl garantinio remonto pirkejas gali kreiptis į pardavėjo parduotuvę, kurioje gaminį pirkė, arba į nurodytus įgaliotus techninės priežiūros centrus. Galutinis naudotojas įsipareigoja bendradarbiauti patvirtinant gaminio defektus, dėl kurių pateikia pretenziją. Priimtas bus tik pilnai sukomplektuotas ir švarus (pagal higienos standartus) gaminys. Jei pretenzija dėl garantinio remonto bus pagrįsta, gaminio garantijos galiojimo periodas bus prailgintas atitinkamai periodu nuo pretenzijos pateikimo datos iki galutinis naudotojas pasims sutaisytą gaminį arba iki datos, kada galutinis naudotojas turėtų pasiimti sutaisytą gaminį. Norėdamas gauti garantinio remonto paslaugas, galutinis naudotojas turi patvirtinti pretenziją pilnai užpildytais sekančiais dokumentais: pirkimo kvitu, garantiniu talonu, instaliavimo sertifikatu. ...

Garantija netaikoma: ■ Nukainotoms (brokuotoms) prekėms. ■ Prastinai susidėvintiems gaminio dalims ■ Gedimams, atsiradusiems neprofesionaliai ar neteisingai gaminį instaliavus, nesilaikant gaminio naudojimo instrukcijų, naudojant gaminį ne pagal įstatymų numatytus standartus ar įprastinius tokio tipo gaminių naudojimo procesus, naudojant gaminį kitai paskirčiai nei numatyta. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl netinkamos ar nepakankamos gaminio priežiūros. ■ Gedimams, atsiradusiems dėl purvo, nenugalimos jėgos aplinkybių (stichinių nelaimių, gaisro, potvynio, ...). ■ Gedimams, atsiradusiems dėl prastos kokybės signalo, elektromagnetinio lauko trikdžių ir kt. ■ Rodus mechaninių pažeidimų (pvz. sulaužyti mygtukai, kritimo požymiai, ...). ■ Gedimams, atsiradusiems naudojant gaminį su netinkamomis laikmenomis, jungiant prie netinkamų tinklų, dedant į gaminį netinkamus maitinimo šaltinius (baterijas) ar dėl bet kokių kitų netinkamų naudojimo sąlygų (pvz. aukštos temperatūros, didelės drėgmės, žemės drebėjimų, ...). ■ Nustačius, kad gaminys taisytas, modifikuotas ar ardytas neįgaliotų tai daryti asmenų. ■ Jei galutinis naudotojas neturi visų reikalingų dokumentų, įrodančių jo teisę į garantinį remontą (pvz. dokumento, kur būtų nurodytas gaminio įsigijimo laikas ir vieta). ■ Jei data pateiktuose dokumentuose skiriasi nuo datos ant gaminio.

Warunki gwarancji

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancją jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczpospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional“). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podobnej i wypełnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

■ usterka była widoczna w chwili zakupu, ■ usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem, ■ produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku, ■ produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.) ■ produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp., ■ produkt został uszkodzony mechanicznie (np. wylamany przycisk, upadek, itp.), ■ produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.), ■ produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel, ■ użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), ■ dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urzędzeniu, ■ produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Uab „Senuku Prekybos Centras“ Garantinis Servisas
Jonavos G. 62, Lt-44192,
Kaunas, Lithuania
Tel.: +370 37 212 146
Tex.: +370 37 212 165
garrem@senukai.lt
www.senukai.lt

Fast Poland, Sp. z o.o.
Sokolowska 10
PL 05-090 Puchały
Poland
Tel.: +48 500 116 777
Fax: +48 22 869 96 13
fastpoland@fastpoland.pl
www.fastpoland.pl

20V_{LiION}
FASTPOWER



 **FIELDMANN**[®]
Home & Garden Performance